

VMEP^H

V i e t n a m

Vietnam Manufacturing and Export Processing (Holdings) Limited

越南製造加工出口(控股)有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號: 422)

Nhà hát lớn Thành phố Hồ Chí Minh
聖母無原罪聖殿主教座堂

ATILA-VENUS

年報 **2014**

目錄

公司資料	02
財務概要	03
主席報告	04
管理層討論與分析	05
企業管治報告	10
董事、高級管理人員簡介	16
董事會報告	19
獨立核數師報告	24
綜合損益及其他全面收益表	25
綜合財務狀況表	26
公司財務狀況表	27
綜合權益變動表	28
綜合現金流量表	29
綜合財務報表附註	30



公司資料

董事會

執行董事

周根源先生(主席)
陳邦雄先生(行政總裁)(自二零一四年九月一日起委任)
游文龍先生(財務總監)
呂天福先生(自二零一四年十月二十九日起委任)
王清桐先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)
陳宗榮先生(自二零一四年九月三十日起辭任)

非執行董事

邱穎峰先生
張永杰先生(自二零一四年九月一日起委任)
江世煌先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)

獨立非執行董事

林青青女士
沈華榮先生
吳貴美女士

審核委員會

林青青女士(主席)
沈華榮先生
吳貴美女士

薪酬委員會

陳邦雄先生(主席)(自二零一四年九月一日起委任)
林青青女士
吳貴美女士
王清桐先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)

法定代表

陳志成先生
游文龍先生

公司秘書及合資格會計師

陳志成先生

獨立核數師

畢馬威會計師事務所

法律顧問

諾頓羅氏富布萊特香港

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive
P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

總辦事處

Section 5, Tam Hiep Ward, Bien Hoa City,
Dong Nai, Vietnam

香港註冊辦事處

香港九龍九龍灣臨興街32號
美羅中心11樓1109室

主要股份過戶登記處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited
4/F., Royal Bank House, 24 Shedden Road, George Town,
Grand Cayman KY1-1110,
Cayman Islands

香港股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-16室

主要往來銀行

亞洲商業銀行
香港上海滙豐銀行有限公司
越南外貿銀行

股份代碼

422

公司網址及聯絡

www.vmeph.com
電話：(852) 2562 1692
傳真：(852) 2562 1691

財務概要

以下為本集團過去五個財政年度之綜合業績及綜合資產與負債概要：

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一四年 美元百萬	二零一三年 美元百萬	二零一二年 美元百萬	二零一一年 美元百萬	二零一零年 美元百萬
業績					
收入	177.5	172.7	204.3	270.2	246.9
毛利	11.9	13.4	22.3	47.4	58.7
經營業務的業績	(15.5)	(15.3)	(7.4)	11.9	25.3
除所得稅前(虧損)/利潤	(10.2)	(8.8)	1.2	22.1	31.4
本公司權益持有人應佔(虧損)/利潤	(10.4)	(9.5)	0.7	17.2	25.1
每股(虧損)/盈利(美元) ^{註1}	(0.011)	(0.010)	0.001	0.019	0.028
資產與負債					
資產總額	212.1	210.4	209.2	206.9	209.7
負債總額	62.7	49.3	37.3	31.5	42.0
資產淨值	149.4	161.1	171.9	175.4	167.7
本公司權益持有人應佔總權益	149.4	161.1	171.9	175.4	167.7
權益回報率(%)	(7.0)	(5.9)	0.4	10.0	15.0
流動比率(倍數) ^{註2}	2.9	3.6	4.6	5.2	4.0
股東權益負債比率(%) ^{註3}	25	13	0	0.2	0.7

附註：

1. 上述年度每股(虧損)/盈利計算乃根據本公司權益持有人應佔利潤或虧損並按年內加權平均普通股數907,680,000股。
2. 流動比率以流動資產除以流動負債。
3. 股東權益負債比率相當於銀行借貸總額除以股東權益乘以100%。



主席報告

本人代表越南製造加工出口(控股)有限公司(「本公司」,連同其附屬公司統稱為「本集團」)的董事會(「董事會」)真誠感謝各股東對本公司的支持,本人謹此呈報本公司及其附屬公司截至二零一四年十二月三十一日止年度的全年報告。

二零一四年越南經濟成長復甦攀升,國內生產總值增長6%超逾政府預定目標5.8%;出口加速推動越南經濟增長,支持經濟改善之跡象越來越清晰,唯增長仍然相對疲弱。越南消費市場仍然低迷,消費品零售總額增長僅有10.6%,比二零一三年12.6%稍低。越南機車產業受到整體環境的影響,總體銷量較二零一三年持續衰退;加上過往數年在越南的外商投資機車廠商擴廠增加產能,競爭更趨激烈。

面對持續不穩定國內外經濟環境及激烈行業競爭,本集團二零一四年在越南市場成功推出5款全新或改款機車型號,而出口至東盟地區銷售金額持續增長。越南機車市場競爭更趨激烈,本集團二零一四年越南整體機車銷量與同期相比大幅下滑。經營東盟市場稍為出色,二零一四年外銷大幅成長,尤其在馬來西亞市佔率已逾16%;本集團已逐步穩固馬來西亞及菲律賓客戶網絡,並成功拓展泰國及新加坡新興市場。

二零一四年,本集團以降低成本增加效益為核心,採取了各種有效措施,包括擴大銷售努力搶佔外銷市場、調整產品結構增加產品附加值、革新研發技術提高生產效率及嚴格控制產品質量。本集團非常重視技術改進及研究發展,過去一年繼續加大研究發展投入,並取得重要進展,生產技術亦得以精進;研究發展項目將為本公司的持續發展及行業競爭能力提供保證。

展望二零一五年,預計越南機車行業產能過剩的壓力仍將持續,機車行業將繼續經歷行業整合汰劣過程;隨著世界經濟的逐步穩定回暖,越南經濟改革進一步穩健,城鎮發展改善逐步展開;越南仍屬新興發展中國家,年輕族群及農村市場有廣大市場推動經濟增長。上述因素將會支撐越南消費市場成長及增加機車產品的需求,長遠有利於機車行業的發展,機車行業將呈現機遇與挑戰並存的局面。本集團將繼續努力降低成本、採取技術創新及精細化管理等措施以降低生產成本、增加效益、提升產品功能及增加客戶服務範疇,亦會適時把握各種投資機遇,為本集團創造豐碩回報。本集團採取創新開拓、降本增效及穩步發展的策略,期望二零一五年經營狀況較二零一四年有大幅改善,能實現扭虧為盈。

本人代表董事會向公司同仁致以由衷謝意,感謝他們在過去一年對本集團作出的貢獻;同時亦謹此感謝各位合作夥伴的支持信賴,讓我們在未來年度全力推動業務發展,期待為股東創造最大價值回報。

承董事會命
主席
周根源

香港,二零一五年三月十六日

管理層討論及分析

本集團為越南具領導地位的速克達及國民車機車製造商之一，主要製造及組裝設施位於越南同奈省（鄰近胡志明市）及河內市，機車產能每年達三十六萬輛。本集團以SYM品牌提供多元化的機車型號及款式銷售，亦生產機車引擎及零件供內部使用及銷售予海內外客戶，並提供壓鑄及鍛造金屬零件用的模具及檢修服務。

經營環境

越南經濟已趨於穩定但成長緩慢遠低於全球金融危機前雙位數成長趨勢，二零一四年進一步顯示經濟出現持續穩定跡象；越南經濟主要依賴出口和外國直接投資，二零一四年國內生產總值增長6%。越南政府已採取措施改革金融體系及促進信貸，同時油價下跌有助於緩解通脹，而中央銀行繼續維持越南盾穩定，採取靈活貨幣政策，以推動經濟成長；越南宏觀經濟條件近年已有改善，通脹回落、經常賬項目順差、匯率較穩定及外匯儲備增加。

越南國內消費持續低迷，二零一四年零售總額增長僅10.6%，較二零一三年12.6%略低；越南機車產業亦受到整體環境的影響，二零一四年在越南由外國直接投資廠商之機車銷量約270萬輛，總體銷量較二零一三年衰退。由於在越南由外國投資廠商過度擴張，本年度競爭激烈持續不變。

業務回顧

鑑於越南國內及國際經濟環境不穩定及機車行業面對競爭激烈，本集團採取一貫降低成本增加效益、革新研發技術及開拓海外市場等策略，本集團面對消費市場趨緩環境下，努力提升營運績效及嚴控成本費用。本集團推出新機型車款如ATTILA-VENUS、ELIZABETH、SHARK及PASSING均已搭配更省油及環保的電子噴射引擎技術以提升產品質量。

本集團收入由二零一三年十二月三十一日止年度為172.7百萬美元，成長3%至二零一四年十二月三十一日止年度為177.5百萬美元，增長主要由出口銷售到東盟市場帶動。截至二零一四年十二月三十一日止年度，本集團在越南總銷售數量約74.8千輛（其中速克達約25.5千輛及國民車約49.3千輛），比去年同期下降9%；而由於海外需求強勁，出口至東盟國家約154.2千輛，比去年同期增長47%，尤以馬來西亞及菲律賓成長快速。

本集團持續致力加強產品銷售網絡、持續拓展於越南及東盟國家通路點、搭配行銷策略，以維持客戶的忠誠度。截至二零一四年十二月三十一日，本集團在越南共有245個由分銷商所有之SYM授權分銷點，龐大分銷網覆蓋越南各個省份。

財務回顧

本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度之淨虧損為10.4百萬美元，相較於二零一三年十二月三十一日止年度之淨虧損為9.5百萬美元，反映機車行業具挑戰性之經營環境。

收入

本集團收入由二零一三年十二月三十一日止年度為172.7百萬美元，比較二零一四年十二月三十一日止年度為177.5百萬美元，成長4.8百萬美元或3%，增長主要由出口銷售到東盟市場，惟因越南經濟持續放緩及消費市場低迷導致銷售下跌而部份抵銷。截至二零一四年十二月三十一日止年度，本集團在越南整體銷量及速克達銷量與同期相比分別下降9%及45%；財務表現不佳由於擔負本集團主要利潤來源之速克達在越南銷售顯著下降。本年度主要暢銷速克達型號有ATTILA-VENUS、ELIZABETH、SHARK及PASSING，國民車型號ELEGANT及GALAXY。

以地域業務區分，截至二零一四年十二月三十一日越南內銷所貢獻收入佔全部收入約45%，相比截至二零一三年十二月三十一日止年度約57%。越南內銷由二零一三年十二月三十一日止年度為98.0百萬美元，減少18%至截至二零一四年十二月三十一日止年度為80.2百萬美元；由於海外市場需求增加，出口銷售由二零一三年十二月三十一日止年度74.7百萬美元，增加30%至截至二零一四年十二月三十一日止年度為97.4百萬美元，出口引擎銷量由二零一三年十二月三十一日止年度約45.4千台，減少至二零一四年度約34.6千台。



管理層討論及分析

銷售成本

本集團銷售成本由截至二零一三年十二月三十一日止年度159.3百萬美元，增加4%至截至二零一四年十二月三十一日止年度的165.6百萬美元；銷售成本增加主要由於越南工資上升及進口新技術零組件成本上升，惟因新開發採購來源降低成本而部份抵銷。就佔收入總額百分比而言，本集團銷售成本由截至二零一三年十二月三十一日止年度92%，輕微增至截至二零一四年度93%。

毛利及毛利率

本集團毛利由二零一三年十二月三十一日止年度13.4百萬美元，減少11%至截至二零一四年十二月三十一日止年度11.9百萬美元，而同期本集團的毛利率由去年度8%減少至7%，有關毛利下跌主要歸因於市場競爭激烈使平均售價受壓及經營成本如越南工資增加。

分銷開支

本集團分銷開支由截至二零一三年十二月三十一日止年度13.6百萬美元，減少15%至截至二零一四年十二月三十一日止年度11.5百萬美元；減少主要因銷量下跌引致保用撥備降低、銷售獎金減少、降低經銷商補助費用及節省廣告行銷費用。

技術轉讓費

技術轉讓費由截至二零一三年十二月三十一日止年度3.7百萬美元，增加14%至截至二零一四年十二月三十一日止年度的4.2百萬美元，增加主要由於出口銷售更多SYM品牌至東盟國家。

行政開支

本集團行政開支由截至二零一三年十二月三十一日止年度12.2百萬美元，減少2%至截至二零一四年十二月三十一日止年度的12.0百萬美元；截至二零一四年十二月三十一日止年度行政開支佔收入比例為7%，增加主要由於研究發展費用增加，惟因削減其他費用而部份抵銷。

經營業務所得虧損

基於上述種種因素使然，本集團來自經營業務所得虧損由截至二零一三年十二月三十一日止年度15.3百萬美元，增加1%至截至二零一四年十二月三十一日止年度的虧損15.5百萬美元。

融資收入淨額

本集團融資收入淨額由截至二零一三年十二月三十一日止年度6.5百萬美元，減少20%至截至二零一四年十二月三十一日止年度5.2百萬美元；減少乃主要由於利息收入減少1.2百萬美元而銀行利息支出增加0.4百萬美元，本期間因越南盾兌美元的匯率變動，由去年同期錄得損失0.1百萬美元轉變為本年匯兌收益0.2百萬美元。

本年虧損及淨虧率

由於上述種種因素使然，本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度淨虧損9.5百萬美元，增加9%至截至二零一四年十二月三十一日止年度的淨虧損為10.4百萬美元，而本集團的淨虧率由去年度5.5%增至今年5.8%。

管理層討論及分析

流動資金及財務資源

於二零一四年十二月三十一日，本集團的流動資產淨值為119.1百萬美元（二零一三年十二月三十一日：127.9百萬美元），其中包括流動資產181.8百萬美元（二零一三年十二月三十一日：177.2百萬美元）及流動負債62.7百萬美元（二零一三年十二月三十一日：49.3百萬美元）。

於二零一四年十二月三十一日，本集團須於一年內償還銀行貸款為37.3百萬美元，當中包括28.4百萬美元等額以美元列值及8.9百萬美元以越南盾列值（二零一三年十二月三十一日：21.3百萬美元，當中包括13.9百萬美元等額以美元列值及7.4百萬美元以越南盾列值）；本集團並沒有須於一年後償還的銀行貸款（二零一三年十二月三十一日：零美元）；負債比率則為25%（二零一三年十二月三十一日：13%），此負債比率以銀行貸款總額除以資本總額計算。

於二零一四年十二月三十一日，現金及銀行存款（包括定期存款），總額為118.2百萬美元，當中主要包括72.5百萬美元等額以越南盾列值、28.2百萬美元以美元列值、17.1百萬美元以人民幣列值及0.4百萬美元等額以新台幣及港幣列值（二零一三年十二月三十一日：114.4百萬美元，當中主要包括67.3百萬美元等額以越南盾列值、31.2百萬美元以美元列值、15.7百萬美元以人民幣列值及0.2百萬美元等額以新台幣及港幣列值）。

於二零一四年十二月三十一日，本集團並沒有投資（二零一三年十二月三十一日：3.0百萬美元之百分百保本可贖回浮動利率美元債券）。

董事會認為，本集團具備穩健財務狀況，並有足夠資源以供其營運資金需求及未來所需之資本開支。

匯價波動風險

本集團對因承受匯價波動風險所採用之政策沒有重大的改變，本集團交易的主要貨幣為越南盾或美元，亦並未訂立任何衍生金融工具作為對沖外匯風險。本集團採取審慎現金及財務管理政策，現金一般放置主要以越南盾，美元及人民幣列值之短期存款。

資本承擔及或有負債

於二零一四年十二月三十一日，本集團因搬遷及新建廠房的未來資本承擔約為16.5百萬美元，將以來自本集團的營運所得現金悉數支付。本集團於二零一四年十二月三十一日並無重大或有負債。

人力資源及薪酬政策

本集團為其於越南、台灣及香港的僱員提供具競爭力的薪酬組合並根據公司最新發展定期作審核。薪酬組合包括基本薪資、花紅、優質員工宿舍、培訓及發展機會、醫療福利、保險保障及退休福利。於二零一四年十二月三十一日，本集團共僱有1,833名僱員（二零一三年：1,958名）。截至二零一四年十二月三十一日止年度的總薪資及相關成本約為12.4百萬美元（二零一三年：12.0百萬美元）。

前景

越南經濟成長主要依賴海外出口貿易及外國直接投資，增長仍將受到全球市場低迷發展影響。越南政府預估二零一五年國內生產總值增長為6.2%，出口增長10%及通貨膨脹率下降到4-5%水平。越南中央銀行在二零一五年一月七日貶值貨幣1%，由越南盾21,243貶至21,458匯兌一美元，確保海外銷售更具競爭力以保持出口積極成長趨勢。越南近年通脹回落，宏觀經濟條件得以改善，經常賬項目持續盈餘，銀行同業拆息率及匯率維持在適度區間，及國際外匯儲備已回升至全球金融危機前較高水平。



管理層討論及分析

越南經濟已趨於穩定但成長放緩遠低於全球金融危機前成長趨勢，經濟成長緩慢及消費市場低迷對許多企業仍然是充滿挑戰的一年；預計越南機車行業經營環境在未來一年仍然充滿挑戰及競爭持續激烈。越南仍屬新興發展中國家，年輕族群及農村發展則有廣大市場以推動國內消費增長，越南機車成長仍樂觀可期。透過平衡產品組合之持續策略，本集團繼續擴充出口銷售到東盟市場之業務以達致長遠增長潛力的目標。本集團將更積極參與市場宣傳推廣及加強海外售後服務支援，特別在馬來西亞、菲律賓、泰國及新加坡等增長快速市場；本集團將推出更多高單價機車款式以擴大東盟市場份額並提升出口銷售利潤。

本集團一貫以優質的產品及服務贏得消費者讚賞，並致力提升生產質量及維持較佳成本效益；本集團仍會努力降低營運成本、擴展供應廠商網絡及採購來源、提昇製程能力及營運效益、積極發揮研發能力以提振商品力及性價比、亦積極擴展銷售服務據點加快市場擴展。本集團將於越南市場推出數款全新或改款機車型號，藉此提高產品售價及競爭力，以改善盈利水平，其中包括速克達車款ATTILA-V、新125CC機車及國民車款110CC、50CC，擴展不同客戶的市場。

本集團位於河內新建設廠房亦在進行，本集團將審慎監察情況，並根據現時經濟環境相對調整發展原位於前河西廠址所在之土地計劃。

鑒於經營環境充滿挑戰，本集團將繼續投資並提升產能以滿足客戶需求。本集團之持續策略為提升生產效率，並使質量持續改進，從而紮穩根基，使核心業務得以增長。本集團擁有先進研發能力及穩健財務狀況，管理層對二零一五年及未來市場成長看法仍然積極；本集團亦會抓緊所有發展機會並積極爭取提升長期盈利能力，並給予本公司股東最佳的回報。

應用首次公開發售所得款項

本公司於二零零七年十二月首次公開發售的所得款項淨額約為76.7百萬美元（經扣除相關開支）。於二零一四年十二月三十一日，所得款項淨額使用如下：

	招股章程 百萬美元	使用金額 百萬美元	二零一四年 十二月三十一日 餘額 百萬美元
越南興建及設立研發中心	15.0	11.7	3.3
擴展越南分銷管道，包括			
— 提升現有經銷商	4.0	4.0	-
— 建設新專門店	46.0	1.9	44.1
併購資產或業務	9.0	1.7	7.3
一般營運資本	2.7	2.7	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
總額	76.7	22.0	54.7

未使用所得款項淨額存放於金融機構之銀行存款，詳情參閱流動資金及財務資源項目。

管理層討論及分析

審核委員會審閱全年業績

截至二零一四年十二月三十一日止年度的全年業績已由本公司審核委員會審閱，其認為編製有關業績乃符合適用會計準則及規定。

擬派末期股息

董事會不建議派付截至二零一四年十二月三十一日止年度之末期股息。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零一四年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司股份。

致謝

本集團謹對股東、集團供應商及客戶的鼎力支持致謝，本集團亦感謝員工對本集團成功所作出的貢獻。

承董事會命
越南製造加工出口(控股)有限公司
周根源
主席

香港，二零一五年三月十六日



企業管治報告

越南製造加工出口(控股)有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)的董事會(「董事會」)一直致力保持高水準企業管治，本公司所採納企業管治原則重視優秀董事會、健全內部監控、高透明度及負責任面對全體股東。

企業管治常規

截至二零一四年十二月三十一日止財政年度，本公司一直遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四企業管治守則及企業管治報告內之守則條文(「守則」)所載之規定，惟除下列以外：

守則第A.5段規定發行人須設立提名委員會並以書面訂明具體職權範圍以履行下列責任：(i)檢討董事會的架構、人數及組成，(ii)挑選並提名董事，(iii)評核獨立非執行董事的獨立性，及(iv)向董事會提出建議董事委任或重新委任以及董事繼任計劃。本公司並未成立提名委員會，所有關於董事會組成及委任董事之重大決策均經諮詢本公司參與董事會之各董事並按照守則所指提名委員會之責任後作出；董事會認為現有之公司組織架構，已符合該守則目的。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為董事進行本公司證券交易的操守守則；本公司已作出查詢並確認董事於截至二零一四年十二月三十一日止財政年度已遵守標準守則所載的規定標準。

董事會

董事會成員擁有全面專長及經驗，且執行董事及非執行董事之組合亦均衡合理，董事會負責監控本公司的業務及事務管理。

董事會的主要職能如下：

- (a) 釐訂本集團目標、策略及業務計劃；
- (b) 制訂年度預算進行監控營運及財務表現；及
- (c) 制訂合適的政策按本集團策略性目標管理風險。

董事會授權執行董事及高階管理層負責日常管理職能，彼等向董事會負責並定期召開會議作出重大營運決定以落實執行董事會所批准的策略。

董事會的組成

於截至二零一四年十二月三十一日止年度，董事會成員為：

執行董事

周根源先生(主席)
陳邦雄先生(行政總裁)(自二零一四年九月一日起委任)
游文龍先生(財務總監)
呂天福先生(自二零一四年十月二十九日起委任)
王清桐先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)
陳宗榮先生(自二零一四年九月三十日起辭任)

非執行董事

邱穎峰先生
張永杰先生(自二零一四年九月一日起委任)
江世煌先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)

獨立非執行董事

林青青女士
沈華榮先生
吳貴美女士

企業管治報告

各董事會成員（包括主席及行政總裁）之間並沒有財務、業務、親屬或其他重大／相關關係。所有董事的履歷詳情載於本年報第16頁至第18頁「董事及高級管理人員簡介」。

本公司亦已於其網站及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之網站上載其董事之最新名單以識別其角色及職責，以及彼等是否屬獨立非執行董事。在本公司所有公司通訊內，獨立非執行董事均被明確識別。

董事會及股東大會

董事會會議至少每季舉行一次，若業務或經營所需，則會舉行更多會議。當有必要討論各公司事務（包括企業行動、主要新投資項目及影響本集團之監管規定之重大變動）時，亦可舉行董事會會議。本公司舉行董事會會議以討論並審閱本集團向公眾作出公告之季度、中期及年度業績，以及討論並批准本集團之年度預算及業務計劃。

上一財政年度共舉行八次董事會會議，股東週年大會於二零一四年六月二十五日舉行，各董事出席會議之次數如下：

董事姓名	出席會議次數	
	董事會會議	股東大會
周根源先生	8/8	1/1
陳邦雄先生	2/2	0/0
游文龍先生	8/8	1/1
呂天福先生	2/2	0/0
邱穎峰先生	8/8	0/1
張永杰先生	2/2	0/0
林青青女士	8/8	1/1
沈華榮先生	8/8	1/1
吳貴美女士	8/8	1/1
王清桐先生	4/6	1/1
陳宗榮先生	5/6	0/1
江世煌先生	5/6	0/1

董事會及委員會會議記錄均妥為記錄，並由公司秘書保管。會議記錄草稿於每次會議後之合理時間內呈交各董事批閱，而最終定稿可供董事審閱。經提出合理要求，董事可在適當情況下尋求獨立專業意見，有關費用由本公司承擔。

主席及行政總裁

根據企業管治守則第A.2.1條守則規定，主席及行政總裁的職責須作區分，不得由同一人兼任。本公司主席及行政總裁分別由周根源先生及陳邦雄先生職掌，王清桐先生擔任行政總裁直至自二零一四年八月三十一日辭任為止。

主席與行政總裁的責任明確劃分，此舉有助平衡董事會與本集團管理層之間的權力，確保全體董事均適當獲悉董事會會議上提呈的事項能充份及客觀性討論，周詳考慮全體股東利益，特別是小股東權益。

非執行董事

根據上市規則第A.4.1條，每名非執行董事與本公司訂立任期三年，然而根據本公司之公司組織章程細則，彼等須於本公司股東週年大會上輪席退任及膺選連任。

本公司已收到各現任獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性作出之年度確認函，而本公司認為彼等均為獨立人士。



企業管治報告

董事委員會

本公司現時設立二個董事委員會（即審計委員會及薪酬委員會），其已界定的職權範圍刊載於本公司及聯交所網站；董事會負責履行企業管治守則所載企業管治職責。

薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會由二名獨立非執行董事及一名執行董事組成，於截至二零一四年十二月三十一日止年度，委員會成員為陳邦雄先生（主席）、林青青女士及吳貴美女士，王清桐先生擔任成員直至二零一四年八月三十一日辭任為止。

薪酬委員會負責確保本公司擁有正式及透明之制定程序及監察董事及高級管理層之薪酬政策。委員會之職權範圍以書面方式訂明。

截至二零一四年十二月三十一日止年度，委員會曾舉行二次會議，除林青青女士只出席一次外其他成員全部出席，以就執行董事及高級管理層之薪酬進行討論、審閱並向董事會提出建議。全體董事不得參與有關其自身薪酬之討論。

薪酬委員會的職權範圍乃根據企業管治守則相關規定，主要職責包括：

- (a) 向董事會推薦有關董事及高級管理層的所有薪酬的政策及架構；
- (b) 負責釐定所有執行董事及高級管理層的特定薪酬組合；
- (c) 建議董事會批准非執行董事的薪酬；
- (d) 透過參照董事會不時議決的企業目標，審議及批准按表現釐定的薪酬；
- (e) 審議及批准執行董事及高級管理層喪失或終止職務時應向彼等支付之補償金；及
- (f) 審議及批准因董事行為不當而遭解僱或罷免所涉及的賠償安排。

審核委員會

本公司已成立審核委員會，由三名成員組成，彼等均為獨立非執行董事，於截至二零一四年十二月三十一日止年度，委員會成員為林青青女士（主席）、沈華榮先生及吳貴美女士。

截至二零一四年十二月三十一日止年度，委員會共舉行過二次會議，所有成員全部出席。審核委員會透過與外部核數師舉行會議討論審核重點及內部監控系統、向董事會提呈本集團中期及年度財務報表前的審閱；審核委員會亦與管理層審閱中期及年度審核財務報表、所採納之會計原則及慣例，並已討論審核、內部監控及財務報告事宜；審核委員會亦收到管理層、內部及外部核數師的全面報告。

審核委員會的職權範圍乃根據企業管治守則相關規定，主要職責包括：

- (a) 考慮委聘核數師及任何辭任及解聘事宜；
- (b) 於開始審核前與外聘核數師討論審核之性質及範疇；
- (c) 於提交董事會前審閱半年及全年財務報告；
- (d) 討論審核所產生之問題及保留意見，以及外聘核數師可能希望討論之任何事宜；及
- (e) 考慮及檢討本公司的內部監控制度。

企業管治報告

提名委員會

截至二零一四年十二月三十一日止年度，本公司並未成立提名委員會，所有關於董事會組成及委任董事之重大決策均經諮詢本公司參與董事會之各董事並按照守則所指提名委員會之責任後作出；本公司主席定期檢討董事會組成人選及人數以確保維持與管理層之獨立性。

核數師薪酬

於截至二零一四年十二月三十一日止年度內，核數師畢馬威會計師事務所的審計服務費用為404,276美元（二零一三年：456,629美元）。本公司於本年度並無委聘畢馬威會計師事務所任何非審計服務。

董事對財務報表的責任

董事負責確保本公司及其附屬公司能夠保持適當之會計記錄，可於任何時間合理準確地披露本公司及本集團之財務狀況，根據適用之法定及監管規定編製真實且公平地反映本公司及集團於各有關會計期間之財務狀況，經營業績和現金流量之財務報表。

於編製本公司及本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度之財務報告，本公司已貫徹採納及應用適當之會計政策；董事會並不知悉有任何重要事件或情況可能質疑本公司持續經營的能力，申報年度之財務報表已按永續經營原則編製。

企業管治功能

董事會負責以下的企業管治職責：

- (a) 制定及檢討本公司的企業管治政策及常規；
- (b) 檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；
- (c) 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；
- (d) 制定、檢討及監察本公司的僱員及董事的操守準則及合規手冊（如有）；及
- (e) 檢討本公司遵守上市規則附錄十四所載守則的情況。

內部監控

董事會全權負責內部監控系統的有效性，透過本集團之內部審計部監察內部監控制度。內部審計部按持續基準檢討本集團之重大監控措施，並旨在周期性地監控本集團之重大業務。整體而言，內部審計旨在合理地向董事會保證本集團的內部監控制度之有效。

董事持續專業發展

本公司向董事提供有關本公司表現、狀況及前景的每月更新資料，以便董事會整體及各董事可履行其職務。

本公司鼓勵所有董事參與持續專業發展，以發展及重溫其知識及技能。本公司不時向董事提供上市規則以及其他適用監管規定的最新發展概況，以確保董事遵守良好的企業管治常規，並提升其對良好企業管治常規的意識。

本年度新委任董事為陳邦雄先生、呂天福先生及張永杰先生，本公司邀請香港法律顧問諾頓羅氏富布萊特香港進行董事訓練，以提供新董事必要的入職培訓及資料，確保其對本公司的營運及業務以及其於相關條例、法例、規則及法規下的責任有適當程度的了解。



企業管治報告

根據企業管治守則，所有董事須向本公司提供彼等各自之培訓紀錄。於本年度，全體董事已參與持續專業發展，透過閱讀資料及由公司秘書及財務總監簡報有關企業管治或有關董事角色、職能及責任的法律、規則及法規最新資訊，以提高及重溫彼等的知識及技能。

保障獨立股東權益

本公司已採取措施在有關下列決議時維護獨立股東權益：(i)與三陽工業股份有限公司、黃世惠先生、其相關執行及非執行董事（統稱「契諾人」）於二零零七年十一月二十六日簽署以本公司為受益人的不競爭契據；及(ii)各項持續關連交易協議，詳細列明如下。

不競爭契據

獨立非執行董事審議契諾人向本公司轉介投資及業務機會，並提出他們對該等機會是否推薦建議。

各契諾人作出聲明其已遵不競爭契據，獨立非執行董事經與契諾人查詢，確認契諾人遵循不競爭契據要求。

持續關連交易

截至二零一四年十二月三十一日止年度，本集團之持續關連交易協議乃按一般及日常業務過程中、按公平及合理的條款訂立。

獨立非執行董事於每年度審議本公司持續關連交易的條款，確認符合本公司及股東整體利益。

本公司核數師於每年度審閱持續關連交易並向董事會發出函件，以確認(i)上市規則第14A.56條所規定事項；及(ii)各項持續關連交易協議進行的交易價值，沒有超過該等交易的相關年度上限。

有關本集團於截至二零一四年十二月三十一日止年度訂立之各項持續關連交易的詳情載於財務報表第22頁。

投資者及股東關係

董事會深知與本公司股東及投資者維持清晰、及時及有效溝通的重要性；董事會亦深知與投資者保持有效溝通乃建立投資者信心及吸引新投資者的關鍵。因此，本集團致力維持高透明度以確保投資者及股東透過年報、中期報告、季度報告、公告及通函，在聯交所網站及本公司的網站www.vmep.com獲取準確、清晰、完整及即時的本集團資料。

董事會繼續維持與機構投資者及分析師的定期溝通，讓彼等知悉本集團的策略、經營、管理及計劃。董事及委員會成員可透過股東週年大會回答問題。外聘核數師亦會在股東週年大會上回答股東的提問。在股東大會上，每項重大的個別事務均會提呈獨立決議案以供表決。

企業管治報告

股東權利

股東可將書面要求發送至本公司在香港的註冊辦事處並注明董事會收，地址為香港九龍九龍灣臨興街32號美羅中心11樓1109室，藉此向董事會提交其建議或質詢。

(a) 股東召開股東特別大會（「股東特別大會」）之程序

持有不少於本公司百分之十繳足股本且已繳付所有到期催繳股款或其他款項之股東之書面要求時，董事會須立即就此召開股東特別大會。該書面請求須列明會議的目的，並由有關股東簽署及遞交至本公司的註冊辦事處並注明董事會收，地址為香港九龍九龍灣臨興街32號美羅中心11樓1109室。倘董事會並未於有關要求發出日期起計二十一日內召開股東特別大會，則提出該要求人士或彼等當中持有過半數總投票權之任何人士可自行召開股東特別大會，惟任何此等會議不得於原本要求發出日期起計三個月後舉行。

(b) 於股東大會提出建議之程序

根據本公司組織章程細則或開曼群島公司法第二十二章（一九六一年經綜合及修訂之第三法令），概無條文涉及股東在股東大會提出建議的程序（除提名候選董事的建議）。股東可根據上述程序召開股東特別大會以處理其提出動議決議案事宜。

根據本公司的組織章程細則第88條，除於股東大會上退任之董事以外，除非獲董事會推選，否則概無任何人士符合資格於任何股東大會上被選為董事，惟倘本公司已接獲股東有意於會上提名相關人士參選之書面通知，及獲提名人士表示願意參選之書面通知則作別論。遞交有關通知之期限至少為七日，由不早於寄發有關該選舉的股東大會之通知後翌日起開始，至該會議召開前至七日結束。該書面通知書必須述明聯交所上市規則第13.51(2)條的規定該人士的詳細個人履歷。

(c) 股東提問

股東應向本公司股份過戶登記處提出有關其股權之疑問。股東及投資人士可隨時要求索取有關本公司之公開資料。股東亦可致函本公司香港註冊辦事處之公司秘書向董事會作出查詢，地址為香港九龍九龍灣臨興街32號美羅中心11樓1109室。

憲章文件

本公司於本年度內憲章文件並無變動。



董事、高級管理人員簡介

董事

執行董事

周根源先生，59歲，於二零一二年一月起委任為執行董事並由同年八月擔任本公司主席；周先生亦擔任本集團四家附屬公司之主席，即Vietnam Manufacturing and Export Processing Company Ltd. (「VMEP」)、Vietnam Casting Forge Precision Limited (「VCFP」)、Duc Phat Molds Inc. (「Duc Phat」)及慶融貿易股份有限公司(「慶融」)，另本公司參股投資的越南三申機械工業股份有限公司(「越南三申」)之董事。周先生於一九八零年十月加入本集團之最終控股公司三陽工業股份有限公司(「三陽」)及其附屬公司統稱「三陽集團」，主要負責三陽集團事業發展、生產及行銷事務。周先生自一九八零年十月至二零一一年十二月期間在三陽集團數家公司之生產、行銷及產品關係及事業發展部門擔任資深主管、廠長及副總經理，他亦為三陽集團內數家公司之董事。周先生在三陽集團內任職在機車製造業擁有逾三十年經驗。周先生一九七八年畢業於台灣中原大學取得工業工程與管理學士學位。

陳邦雄先生，56歲，於二零一四年九月起委任為本公司執行董事及行政總裁，陳先生亦獲委任VMEP之董事總經理，亦擔任慶融之董事。陳先生於一九九八年加盟本集團，自一九九八年至二零零五年期間先後擔任VMEP採購部經理及主管及VMEP副總經理。陳先生自二零零五年起擔任VMEP總經理，並自二零零七年至二零零九年委任為本公司執行董事及行政總裁。陳先生由一九八三年至一九九八年在三陽的研發部與海外市場管理部門工作，自二零一零年至二零一四年八月擔任三陽集團二輪事業群專案協理。陳先生在本集團及三陽集團工作及擔當領導角色，於機車工業累積逾三十年經驗。陳先生一九八一年畢業於台灣國立清華大學，取得機械工程學士學位。

游文龍先生，48歲，於二零一一年四月起委任為本公司之財務總監並於二零一二年一月起獲委任為執行董事，亦擔任慶融之監察人。游先生於二零零五年八月加盟本集團並在附屬公司VMEP、VCFP及Duc Phat擔任財務部主管，二零一四年九月擔任VMEP總管理處協理。游先生於一九九一年九月至二零零五年八月加入三陽工作，在三陽集團數家公司財務及會計部門擔任資深主管及監察人。游先生在財務管理方面積累逾二十年經驗，主要透過在三陽集團及本集團工作取得。游先生一九八九年畢業於台灣東吳大學取得會計學士學位，並於二零一四年年取得台灣高雄大學國際高階經營管理碩士學位。

呂天福先生，48歲，於二零一四年十月起委任為執行董事。呂先生由一九九八年至二零零六年任職本集團VMEP產品開發部及資材開發部，自二零零九年至二零一一年期間擔任VMEP研資開發關係部協理直至返回三陽集團任職。呂先生由二零零六年至二零零九年及二零一一年至二零一四年分別在三陽集團之設計部、產品開發部及二輪產品處工作。呂先生在本集團及三陽集團工作及擔當領導角色，於機車工業累積逾二十年經驗。呂先生於一九八八年畢業於台灣國立臺北科技大學，取得機械工程副學士學位。

王清桐先生，50歲，於二零零七年八月起委任為執行董事並於二零一一年十一月起升任本公司行政總裁、VMEP董事總經理；王先生已於二零一四年八月三十一日起辭任所有上述職務，但仍繼續任職VMEP為本集團服務。王先生於一九九三年二月加盟VMEP任職銷售部，於二零零二年獲委任為VMEP銷售部主管及二零零六年出任VMEP行銷部副總經理，由二零零七年十一月獲委任為VMEP董事。王先生於機車行銷方面擁有逾二十年經驗，加盟本集團前任職三陽行政部門。王先生一九八七年畢業於台灣國立成功大學，取得工業設計學士學位。

陳宗榮先生，55歲，於二零一二年八月起委任為執行董事及VMEP執行副總經理；陳先生已於二零一四年九月三十日起辭任上述職務。陳先生加盟本集團前，自一九八三年六月至二零一二年八月期間在三陽集團任職，主要在三陽集團生產、機械設備及事業發展部門擔任資深主管、廠長及經理。陳先生亦於二零零五年一月至二零零六年三月期間派駐VMEP任職協理。陳先生透過在三陽集團內任職在生產、專案管理及事業發展擁有逾三十年經驗。陳先生一九八一年畢業於台灣私立逢甲大學取得機械工程學士學位。

董事、高級管理人員簡介

非執行董事

邱穎峰先生，54歲，於二零一二年一月起委任為非執行董事。邱先生於一九八七年七月加入三陽，現為三陽研發中心之協理。邱先生主要負責產品企劃及研發，並在三陽之產品企劃及研究發展部門擔任資深主管及經理；邱先生在三陽集團內任職在機車製造業擁有逾二十五年經驗。邱先生一九八七年畢業於國立台灣大學取得機械動力碩士學位。

張永杰先生，58歲，於二零一四年九月一日起委任為非執行董事。張先生現任三陽衍生事業群副總經理及數家三陽附屬公司之董事。張先生於一九七九年加盟三陽集團，在三陽集團不同部門工作經歷主要有設計管理、工程、電控技術、資材管理及海外營業。張先生在三陽集團工作及擔當領導角色，於機車工業累積逾三十五年經驗。張先生一九七七年畢業於台灣國立臺北科技大學取得電機學士學位，並於一九九七年於國立台灣大學取得國際企業碩士學位。

江世煌先生，67歲，於二零一一年一月起委任為本公司非執行董事；江先生已於二零一四年八月三十一日起辭任上述職務。江先生現擔任中國及越南若干從事機車製造業務的三陽附屬公司的董事。江先生透過主要在三陽及其聯屬公司工作，在汽車及機車工業擁有逾三十年經驗。江先生於一九七九年畢業於台灣中原大學，取得工業工程與管理學士學位。

獨立非執行董事

林青青女士，50歲，於二零零七年十一月起委任為獨立非執行董事，林女士亦擔任本公司審核委員會主席及薪酬委員會委員。林女士擁有逾二十年金融行業經驗，彼於多家公司擔任高級財務管理職位，包括勤業眾信財務諮詢顧問股份有限公司及美商花旗銀行台北分行。林女士一九八七年畢業於台灣輔仁大學取得會計學士學位，並於一九九一年東密西根大學取得工商管理碩士學位。

沈華榮先生，64歲，於二零一一年八月起委任為本公司獨立非執行董事及審核委員會成員。沈先生是一位專門從事財務及企業管理研究之學者，沈先生現任職務有台灣元培科技大學財務金融系系主任、台灣光華開發科技股份有限公司之獨立董事及台灣環境管理會計協會理事長。沈先生主要資歷為擁有逾三十年高等教育教學、政府機關及私人企業服務經驗。沈先生於一九七二年畢業於台灣東吳大學獲得商業管理學士學位、一九八零年美國奧克拉荷馬州中央州立大學管理碩士及一九九二年台灣國立交通大學管理博士學位。

吳貴美女士，70歲，於二零一三年八月起委任為本公司獨立非執行董事，並擔任本公司薪酬委員會及審核委員會成員。吳女士自一九七二年至二零零九年曾任職國立臺灣大學數學系擔任副教授及講師。吳女士於一九六五年畢業於國立臺灣大學取得數學學士學位及一九六七年美國紐奧爾良大學數學碩士。



董事、高級管理人員簡介

高級管理層

李道煌先生，50歲，VMEP行銷本部及海外營業部副總經理，亦擔任慶融董事總經理。李先生於二零零七年加入本集團，在機車銷售擁有逾二十年經驗。李先生於一九八六年畢業於台灣東吳大學，取得數學學士學位。

吳權特先生，52歲，VMEP生產部主管，亦擔任Duc Phat及VCFP董事。吳先生於二零一四年加入本集團，在機車生產擁有逾三十年經驗。吳先生於二零零四年於台灣明新科技大學取得工程與管理副學士學位。

江炳輝先生，47歲，VMEP行銷本部服務零件部協理。江先生於一九九五年加入本集團，在機車工業擁有逾二十年經驗。江先生於一九九零年畢業於台灣淡水工商管理專科學校，取得國際貿易學士學位。

曾仲兆先生，52歲，VMEP行銷本部國內營業部協理。曾先生於二零零七年加入本集團，在機車生產擁有逾二十五年經驗。曾先生於一九八六年畢業於台灣中原大學，取得機械動力學士學位。

蔡有財先生，57歲，為Duc Phat董事總經理。蔡先生於一九九九年加入本集團，在機車生產方面積累逾三十年經驗。蔡先生於一九七三年畢業於台灣開南高級商工職業學校，取得機械工程學位。

陳建祥先生，53歲，VCFP董事總經理。陳先生於二零零七年加入本集團，在機車生產擁有逾二十年經驗。陳先生於一九八一年畢業於國立臺北科技大學，取得礦冶學士學位。

陳志成先生，54歲，本公司合資格會計師兼公司秘書。陳先生於二零零七年加入本集團，陳先生於審核及會計方面擁有逾二十年經驗。陳先生一九八七年取得香港理工大學的會計學高級證書，並為香港會計師公會的執業會計師。

董事會報告

董事會謹提呈截至二零一四年十二月三十一日止年度之董事會報告和本公司及本集團經審核之財務報表。

董事

於本年度內，本公司之董事如下：

執行董事：

周根源先生(主席)
陳邦雄先生(行政總裁)(自二零一四年九月一日起委任)
游文龍先生(財務總監)
呂天福先生(自二零一四年十月二十九日起委任)
王清桐先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)
陳宗榮先生(自二零一四年九月三十日起辭任)

非執行董事

邱穎峰先生
張永杰先生(自二零一四年九月一日起委任)
江世煌先生(自二零一四年八月三十一日起辭任)

獨立非執行董事

林青青女士
沈華榮先生
吳貴美女士

主要業務

本公司的主要業務為投資控股公司，其附屬公司的主要業務詳情載於財務報表附註15；截至二零一四年十二月三十一日止年度，本集團主要業務並無重大變動。

業績及股息

本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度之業績及本公司及本集團於該日之財務狀況，載於本年報第25至74頁之財務報表內。董事會不建議派付截至二零一四年十二月三十一日止年度之末期股息。

財務概要

本集團截至二零一四年十二月三十一日止五個年度各年之業績、資產及負債及少數股東權益的匯總概要，載於本年報第3頁。

固定資產

本集團之固定資產於本年度內之變動詳情，載於財務報表附註12。

銀行貸款

銀行貸款詳載於財務報表附註23。

股本

本公司於本年度內之註冊或已發行股本之變動載於財務報表附註27。

優先購買權

本公司之公司章程或開曼群島法律均無載有有關規定本公司須按持股比例向現有股東發售新股的優先購買權條例。



董事會報告

購回、贖回或出售本公司之上市證券

本公司或其附屬公司於本年度內概無購回、贖回或出售任何本公司之上市證券。

儲備

本公司及本集團之儲備於本年度內之變動詳情，分別載於財務報表附註27及綜合權益變動表中。

主要客戶及供應商

截至二零一四年十二月三十一日止年度，五個最大客戶及供應商均未超過本集團總計經營收入及採購額的30%。

本公司各董事及彼等之任何關連人士或任何股東（根據董事所知擁有超過本公司已發行股本5%的股東）並無於本集團五名最大供應商及客戶中擁有任何實質權益。

董事輪席退任

根據本公司之公司章程第87條，按當時董事人數三分之一（或按人數非為三之倍數，以接近整數但不少於總數三分之一）需於每次股東週年大會輪席退任，各董事應於每三年之股年週年大會輪席退任。

董事及高級管理人員履歷

本公司之董事及本集團之高級管理人員履歷詳情載於本年報之「董事及高級管理人員簡介」部分。

董事之服務合約

本公司之各董事已與本公司訂立服務合約，上述董事概無與本公司訂立於一年內如不支付賠償（法定賠償除外）即不可終止之服務合約。

董事之薪酬

本公司董事的薪酬由本公司董事會考慮公司經營業績，個人表現及可資比較市場之薪酬標準釐定。本公司董事薪酬之詳情載於財務報表附註8。

董事及控股股東之合約權益

截至二零一四年十二月三十一日止關連交易及關連方交易的詳情，載於本年報第22頁及第70頁。除上文所披露者外，本公司或其附屬公司之董事及控股股東於本年底或年度內任何時間，概無在本公司、其控股公司、或其附屬公司及同系附屬公司所訂立的任何就本集團而言屬重大之合約中擁有重大直接或間接權益。

董事購買股份之權利

於本年度內，本公司之董事彼等各自之配偶或十八歲以下子女概無獲授任何權利以購買本公司之股份或債券證。本公司、其控股公司、其附屬公司或任何其同系附屬公司概無參與任何安排，致使本公司之董事可藉此獲得權利購買任何其他法團之股份而獲取利益。

董事會報告

購股權計劃

根據於二零零七年十一月二十四日本公司的股東書面通過的購股權計劃，授權董事會授出購股權給予對本集團已經及將會作出貢獻之董事、管理人員、僱員及任何其他人士。

截至二零一四年十二月三十一日止年度，概無購股權被授出或註銷，本公司於二零一四年十二月三十一日概無任何剩餘購股權。

董事於本公司股份之權益

於二零一四年十二月三十一日，概無本公司董事就其於本公司及本公司之相關法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）之股份、相關股份或債券證中擁有任何的權益或淡倉，根據《證券及期貨條例》第352條規定須予登記，或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所其持有的權益或淡倉。

董事姓名	權益性質	法團	持有股份總額	於相關股份之權益	佔法團權益 總發行股本百分比
游文龍先生	受益人	個人	50,000	-	0.006%

除上文所披露者外，於二零一四年十二月三十一日，概無任何董事、高級管理人及彼等之聯繫人（包括各自之配偶或十八歲以下子女）擁有本公司、其附屬公司的股份、相關股份或債券證中權益及淡倉《證券及期貨條例》第XV部或第352條規定須予登記，或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所其持有的權益或淡倉。

主要股東於本公司股份之權益

據本公司董事所知，於二零一四年十二月三十一日，以下人士（並非本公司董事及高級管理人）於本公司股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露的權益及淡倉或根據《證券及期貨條例》第336條規定，記錄在由本公司保存之權益登記冊內持有本公司已發行股本如下：

主要股東名稱	權益性質	所持普通股數目	佔本公司 已發行股本之比例
SY International Limited (「SYI」) (註)	受益人	608,318,000股	67.02%
三陽工業股份有限公司(「三陽」) (註)	受控制法團的權益	608,318,000股	67.02%

註：SYI為三陽的直接全資附屬公司，因此就證券及期貨條例而言，三陽被視為或當作於SYI所持有的股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一四年十二月三十一日，概無任何人士（本公司董事及高級管理人除外）於本公司之股份及相關股份中持有按《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部或第336條規定根據權益登記冊內須知會本公司之權益及淡倉。

董事於競爭業務中的權益

於本年度及截至本報告日期，本公司董事概無於與本集團競爭業務或可能直接或間接構成競爭之任何業務中擁有權益。



持續關連交易

於本年度，本集團與本公司間接主要股東三陽及三陽集團已訂立下列持續關連交易：

1. 本集團向三陽集團成員（含三陽、三陽環宇（廈門）實業有限公司、河內富達精密責任有限公司、越南三申機械工業股份有限公司、張家港慶洲機械工業有限公司及廈門廈杏摩托有限公司）購買機車零件：根據本集團與三陽於二零一二年十一月九日訂立總採購協議，截至二零一四年十二月三十一日止年度根據該協議購買金額為18,721,161美元（二零一三年：20,394,333美元）。
2. 本公司作為三陽集團在專營地區（不包括越南，除非批准規定機車在越南轉售作展覽之用）的獨家分銷商代理其所製造的機車及相關零件：本公司與三陽於二零一二年十一月九日訂立於專營地區之機車及相關零件獨家分銷協議，截至二零一四年十二月三十一日止年度與三陽集團購買相關製造的機車及相關零件金額為7,728,284美元（二零一三年：17,124,228美元）。
3. 三陽特許本公司附屬公司Vietnam Manufacturing and Export Processing Company Limited（「VMEP」）使用技術、專門知識、商業秘密及生產資料：VMEP與三陽於二零零七年十一月二十六日訂立技術、專門知識、商業秘密及生產資料授權協議，截至二零一四年十二月三十一日止年度根據該協議技術授權金額為4,157,291美元（二零一三年：3,657,862美元）。
4. 三陽集團向本集團提供研發及技術支援服務：本集團與三陽於二零一二年十一月九日訂立研發及技術支援服務協議，截至二零一四年十二月三十一日止年度研發及技術支援服務金額為1,444,071美元（二零一三年：658,488美元）。
5. 本集團向三陽集團購買生產機器、模具及設備：本公司與三陽於二零一二年十一月九日訂立有關本集團購買協議，截至二零一四年十二月三十一日止年度根據該協議購買金額為1,094,187美元（二零一三年：878,212美元）。
6. 本集團向三陽集團銷售機車零件：本公司與三陽於二零一二年十一月九日訂立有關本集團機車零件銷售協議，截至二零一四年十二月三十一日止年度根據該協議銷售金額為560,686美元（二零一三年：542,773美元）。

於截至二零一四年十二月三十一日止財政年度，上述各項持續關連交易不超逾經董事會或獨立股東（視情況而定）批准各相關交易之年度上限。

本公司遵照上市規則第14A.38條的規定委任本公司之核數師對上述各項持續關連交易執行雙方同意查核程序。

本公司核數師根據香港會計師公會頒佈的《香港相關服務準則》第4400號「接受委聘進行有關財務資料的協定程序」及其發出指對各項持續關連交易進行查核程序。

本公司核數師已匯報董事會調查程序及事證發現，核數師已根據上市規則第14A.56條發出函件，而該函件載有核數師對有關本集團在年報披露的持續關連交易的發現及結論。

董事會報告

本公司獨立非執行董事已根據上市規則第14A.55條已審閱相關交易及事證發現並確認該等交易符合：

- (a) 屬本集團日常業務且遵循普通商業條款；
- (b) 根據有關交易的協議條款進行；及
- (c) 交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

除上文所披露外，關連方交易詳情載於綜合財務報表附註30，該等關連方交易按上市規則定義概無構成須予披露的關連交易或根據上市規則第14A章的披露規定。

本公司確認已符合根據上市規則第14A章之揭示需求。

足夠之公眾持股量

本公司根據公開資料以及董事所知，截至本年報刊印日本公司一直維持根據上市規則公眾持股量不低於百分之二十五之本公司已發行股本。

管理合約

於本年度概無訂立或存在任何有關本集團全部或絕大部份業務之管理與行政合約。

重大購置及處分附屬公司或關係企業

截至二零一四年十二月三十一日止年度，本集團概無進行其他重大購置及處分附屬公司或關係企業。本集團截至本報告日期並沒有任何重大投資計劃與購置資本資產相關。

核數師

畢馬威會計師事務所任滿告退，惟符合資格願應聘連任；委聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師在即將舉行股東週年大會上提呈決議案。

承董事會命
主席
周根源

香港，二零一五年三月十六日



獨立核數師報告

致：越南製造加工出口（控股）有限公司之全體股東
(於開曼群島註冊成立的股份有限公司)

本所已完成審核越南製造加工出口（控股）有限公司（「貴公司」）及其附屬公司（統稱「貴集團」）載於第25至第74頁之綜合財務報表，其中包括於二零一四年十二月三十一日之綜合及公司財務狀況表，以及截至該年度之綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及重要會計政策概要及其他附註。

董事對財務報表的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會所頒佈的國際會計準則及香港公司條例之披露規定編製綜合財務報表，以為綜合財務報表作出真實而公允的反映及落實董事認為編制綜合財務報表所必要的內部控制，以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

本所負責根據審核對上述綜合財務報表提出意見，並就上述財務報表僅向整體股東提呈獨立意見，而不能用作其他用途。本所概不會就本報告內容對任何其他人士承擔或接受任何責任。

本所按照香港會計師公會頒布之核數準則進行審核工作。上述準則要求本所在策劃和進行審核工作時須符合道德規範，使本所就能就上述財務報表是否存有重要錯誤陳述作合理之確定。

審核範圍包括執程序以取得與綜合財務報表所載金額及披露事項有關之審核憑據。選用之程序視乎核數師之判斷，包括評估綜合財務報表之重大錯誤陳述（不論其由欺詐或錯誤引致）之風險。在作出上述風險評估時，核數師將考慮與公司編制並真實公允地呈列綜合財務報表有關之內部監控，以為不同情況設計適當審核程序，但並非旨在就公司內部監控是否有效表達意見。審核範圍亦包括評估所用會計政策之適當性，董事所作會計估算之合理性，並評估綜合財務報表之整體列報方式。

本所相信，就得出審核意見而言，本所所獲審核憑據屬充分及恰當。

意見

本所認為，上述綜合財務報表均符合國際會計準則且能真實公允地反映 貴公司及 貴集團於二零一四年十二月三十一日之財務狀況以及 貴集團該年度之虧損和現金流量狀況，並已按照香港公司條例之披露規定適當編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環遮打道十號太子大廈八樓

二零一五年三月十六日

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一四年十二月三十一日止年度
(以美元表示)

	附註	二零一四年 美元	二零一三年 美元
收入	4	177,510,150	172,666,981
銷售成本		(165,615,205)	(159,271,084)
毛利		11,894,945	13,395,897
其他收入	5	500,422	823,791
分銷開支		(11,526,877)	(13,615,799)
技術轉讓費	30(a)(iv)	(4,157,291)	(3,657,862)
行政開支		(12,017,270)	(12,229,406)
其他開支		(234,177)	(54,451)
經營業務所得虧損		(15,540,248)	(15,337,830)
融資收入		6,093,589	7,072,298
融資開支		(844,008)	(552,553)
融資收入淨額	6(a)	5,249,581	6,519,745
分佔聯營公司稅後利潤	16	73,750	46,085
所得稅前虧損	6	(10,216,917)	(8,772,000)
所得稅	7(a)	(165,220)	(757,779)
本年稅後虧損		(10,382,137)	(9,529,779)
本年除稅後其他全面收益：			
其後可能重新分類至損益之項目：			
換算境外附屬公司賬目的匯兌差額		(1,295,996)	(1,304,212)
本公司權益持有人應佔全面收益		(11,678,113)	(10,833,991)
每股虧損			
— 基本及攤薄	11	(0.011)	(0.010)

附註載於第30至第74頁為本財務報告的一部分。



綜合財務狀況表

於二零一四年十二月三十一日
(以美元表示)

	附註	二零一四年 美元	二零一三年 美元
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	22,933,355	25,314,801
無形資產	13	215,493	370,887
預付租賃款項	14	5,614,457	6,047,579
聯營公司權益	16	641,654	622,018
遞延稅項資產	25(b)	909,691	838,615
		30,314,650	33,193,900
流動資產			
存貨	17	30,093,845	32,046,486
貿易應收款項、其他應收款項及預付款項	18	33,559,317	27,695,187
可收回當期稅項	25(a)	-	11,241
投資	19	-	3,000,000
衍生性金融產品	28(f)	-	106,994
三個月以上期限定期存款	20	102,170,248	91,637,347
現金及現金等價物	21	15,985,869	22,741,624
		181,809,279	177,238,879
流動負債			
貿易及其他應付款項	22	23,970,608	26,432,795
銀行貸款	23	37,339,313	21,313,260
應付當期稅項	25(a)	65,198	104,842
撥備	26	1,307,458	1,513,577
		62,682,577	49,364,474
流動資產淨值		119,126,702	127,874,405
資產總額減流動負債		149,441,352	161,068,305
非流動負債			
遞延稅項負債	25(b)	51,180	-
資產淨值		149,390,172	161,068,305
股本及儲備			
股本	27(b)	1,162,872	1,162,872
儲備		148,227,300	159,905,433
本公司權益持有人應佔總權益		149,390,172	161,068,305

經董事會於二零一五年三月十六日批准及授權刊發

董事
陳邦雄

董事
游文龍

附註載於第30至第74頁為本財務報告的一部分。

公司財務狀況表

於二零一四年十二月三十一日
(以美元表示)

	附註	二零一四年 美元	二零一三年 美元
非流動資產			
附屬公司投資	15	63,285,883	63,285,883
流動資產			
貿易應收款項、其他應收款項及預付款項	18	24,413,463	25,363,451
投資	19	-	3,000,000
衍生性金融產品	28(f)	-	106,994
三個月以上期限的定期存款	20	36,587,384	33,692,271
現金及現金等價物	21	1,204,754	1,150,197
		62,205,601	63,312,913
流動負債			
其他應付款項	22	342,281	410,457
撥備	26	336,002	337,791
		678,283	748,248
流動資產淨值		61,527,318	62,564,665
資產總額減流動負債		124,813,201	125,850,548
資產淨值		124,813,201	125,850,548
股本及儲備			
股本		1,162,872	1,162,872
儲備		123,650,329	124,687,676
權益總額	27(a)	124,813,201	125,850,548

經董事會於二零一五年三月十六日批准及授權刊發

董事
陳邦雄

董事
游文龍

附註載於第30至第74頁為本財務報告的一部分。



綜合權益變動表

截至二零一四年十二月三十一日止年度
(以美元表示)

	本公司權益持有人應佔						合計 美元
	股本 美元	股份溢價 美元	資本儲備 美元	匯兌儲備 美元	法定儲備 美元	保留利潤 美元	
於二零一三年一月一日餘額	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(25,533,658)	36,731	82,074,976	171,902,296
二零一三年度權益變動：							
本年虧損	-	-	-	-	-	(9,529,779)	(9,529,779)
其他全面收益	-	-	-	(1,304,212)	-	-	(1,304,212)
本年全面收益總額	-	-	-	(1,304,212)	-	(9,529,779)	(10,833,991)
法定儲備分配	-	-	-	-	63,093	(63,093)	-
於二零一三年十二月三十一日/ 二零一四年一月一日餘額	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(26,837,870)	99,824	72,482,104	161,068,305
二零一四年度權益變動：							
本年虧損	-	-	-	-	-	(10,382,137)	(10,382,137)
其他全面收益	-	-	-	(1,295,996)	-	-	(1,295,996)
本年全面收益總額	-	-	-	(1,295,996)	-	(10,382,137)	(11,678,133)
法定儲備分配	-	-	-	-	54,429	(54,429)	-
於二零一四年十二月三十一日餘額	1,162,872	112,198,709	1,962,666	(28,133,866)	154,253	62,045,538	149,390,172

附註載於第30至第74頁為本財務報告的一部分。

綜合現金流量表

截至二零一四年十二月三十一日止年度
(以美元表示)

	附註	二零一四年 美元	二零一三年 美元
經營業務現金流量			
所得稅前虧損		(10,216,917)	(8,772,000)
調整：			
折舊	6(c)	5,666,063	6,450,096
攤銷	6(c)	525,220	537,983
衍生性金融產品公允價值變更	28(f)	-	(11,498)
贖回投資損失	28(f)	106,994	-
利息收入		(5,915,786)	(7,072,298)
利息支出		844,008	440,254
分佔聯營公司稅後利潤		(73,750)	(46,085)
出售或撤銷物業、廠房及設備(利潤)/虧損淨額		(163,554)	164,996
出售附屬公司利潤	5	-	(483,685)
外匯收益淨額		(815,570)	(213,192)
		(10,043,292)	(9,005,429)
營運資金變動			
存貨減少		1,952,641	498,234
貿易應收款項、其他應收款項及預付款項總額增加		(5,614,570)	(11,335,823)
貿易及其他應付款項減少		(2,462,187)	(8,396,144)
撥備減少		(206,119)	(271,691)
經營業務所用現金流量		(16,373,527)	(28,510,853)
已付所得稅		(236,891)	(1,466,927)
經營業務所用現金淨額		(16,610,418)	(29,977,780)
投資業務現金流量			
已收利息		5,666,226	6,294,706
出售物業、廠房及設備所得款項		211,609	4,996
贖回投資所得款項		3,000,000	-
收購物業、廠房及設備、無形資產及預付租賃款項		(3,603,669)	(3,042,870)
三個月以上期限的定期存款增加		(10,532,901)	(26,211,481)
聯營公司股息收益		46,897	92,767
投資業務所用現金淨額		(5,211,838)	(22,861,882)
融資活動現金流量			
借貸所得款項	23	113,150,324	46,355,424
償還借貸	23	(97,124,271)	(25,042,164)
已付利息		(844,008)	(440,254)
融資活動所得現金淨額		15,182,045	20,873,006
現金及現金等價物減少淨額		(6,640,211)	(31,966,656)
於一月一日現金及現金等價物	21	22,741,624	54,885,605
匯率變動影響		(115,544)	(177,325)
於十二月三十一日現金及現金等價物	21	15,985,869	22,741,624

附註載於第30至第74頁為本財務報告的一部分。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

1. 報告個體及公司簡介

越南製造加工出口(控股)有限公司(本公司)於二零零五年六月二十日在開曼群島根據開曼群島公司法第二十二章(一九六一年經綜合及修訂之第三法令)註冊成立為獲豁免有限公司。

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的主要業務為與產銷機車有關、相關備用零件及引擎,以及提供機車維修服務。

本公司股份於二零零七年十二月二十日於香港聯合交易所有限公司(「交易所」)主板上市。

2. 主要會計政策

(a) 合規聲明

本財務報表乃根據「國際會計準則委員會」頒佈所有適用之「國際財務報告準則」而編製,其整體已包括個別適用之「國際財務報告準則」、「國際會計準則」及詮釋;本財務報表亦符合《香港公司條例》的披露規定,本財政年度及同期比較繼續沿用前《香港公司條例》(第三章)規定,遵照新《香港公司條例》(第六二二章)第九部有關過渡及簡易安排及該條例之附表十一第76至87條關於「賬目及審計」規定;本財務報表符合香港聯合交易所有限公司之《證券上市規則》的適用披露條文編製。本集團採納的主要會計政策所載如下。

國際會計準則委員會已頒佈數項國際財務報告準則之修改及可提前採納那些並未於本年度生效之修改,並於本集團及本公司在本會計期間首次生效;本集團的會計政策的變動及採納這些對本期及過往會計期間所產生的影響已於附註2(c)詳載。

(b) 綜合財務報表編製基準

截至二零一四年十二月三十一日止年度的綜合財務報表包括本公司、其附屬公司(統稱「本集團」)及本集團應佔聯營公司之權益。

本財務報表按歷史成本作為計量基準,除會計政策衍生性金融資產則按公允價值認列並詳閱附註2(f)。

財務報表內各項目乃根據本集團組成各公司營運所在主要經濟環境之貨幣為計量。本集團採用美元為呈報貨幣,本集團董事認為以美元呈列綜合財務報表,將有助於對財務資料進行分析。

編製符合國際財務報告準則的綜合財務報表,需要管理層作出判斷、估計和假設;上述判斷、估計和假設會影響政策應用和影響資產、負債、收入及開支的呈報金額。上述估計和相關的假設以過往經驗和在具體情況下確信為合理的其他因素為基礎,估計和假設的結果用作判斷那些無法從其他渠道直接獲得其賬面值的資產和負債項目賬面值的依據;實際結果可能跟上述估計有所不同。

上述估計及相關假設會持續予以評估,若會計估計的修訂僅對修訂期間產生影響,則其影響只會在當期確認;若會計估計的修訂對修訂及未來期間均產生影響,相關影響則同時在修訂當期和未來期間進行確認。

管理層作判斷應用對財務報表有重大影響之國際財務報告準則及未來有重大調整風險之估計詳閱附註3。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(c) 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈多項新訂國際財務報告準則及其修訂，於本期的會計期間開始生效，其中與本集團財務報表有關的發展如下：

- 國際會計準則第32號之修訂：「金融資產和金融負債的互相抵銷」
- 國際會計準則第36號之修訂：「非金融資產可回收金額之披露」

本集團並未採用在本會計期間仍未生效之任何新準則或詮釋，採納新訂及修訂國際財務報告準則之影響詳載如下：

國際會計準則第32號之修訂旨在闡明抵銷標準，由於與本集團所採用的會計政策一致，修訂對本集團財務報表並無產生任何重大影響。

國際會計準則第36號之修訂旨在修改已減值非金融資產之披露要求。其中修訂按可收回金額可按其公允價值減去出售成本進行減值之資產或現金產生單位擴大披露需要。修訂對本集團財務報表並無產生任何重大影響。

(d) 附屬公司

附屬公司指本集團控制的實體。若可參與被投資方業務之浮動回報承擔風險或享有權利，以及能運用其權力以影響該等回報金額，則表示該實體受本集團控制；在釐定本集團是否有此能力，僅考慮由本集團及其他人士所持有之實體權利。

自控制權開始之日起，在附屬公司的投資會在綜合財務報表中綜合計算，直至有關控制權終止為止。集團內公司間結餘及交易以及由集團內公司間交易產生的任何未變現溢利，會在編製綜合財務報表時全數抵銷。集團內公司間交易產生的未變現虧損會按未變現收益的相同方式抵銷，惟只限於未變現虧損並不顯示存在減值的情況。

在本集團所持附屬公司權益發生變動而不會失去其控制權的情況時，有關變動以股權交易確認入賬，並據此調整綜合權益內控股及非控股權益的數額，以反映相關權益的變動，惟不會調整商譽，亦不會確認任何損益。

倘本集團失去對附屬公司的控制權，則以出售該附屬公司全部權益確認入賬，而涉及的損益則於損益確認。本集團於失去控制權當日仍保留該前附屬公司的任何權益則以公允價值作為財務資產、所持聯營公司權益權益之初始確認成本（詳閱附註2(e)）。

在本公司資產負債表內，於附屬公司的投資以成本減去減值虧損入賬（詳閱附註2(k)）。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(e) 聯營公司

聯營公司乃一家本集團或本公司在參與該公司財務及經營決策等管理方面，可行使重大影響力（而非控制或共同控制）的實體。

於聯營公司的投資是按權益法計入綜合財務報表，並以初始成本值入賬，其後就本集團所佔被投資者可辨識資產淨值於收購日期的公允價值超過投資成本的金額（如有）作出調整。之後就本集團的所佔權益以所佔被投資者資產淨值的收購後變動及有關投資的任何減值虧損作出調整（詳閱附註2(k)）。收購日期公允價值超過成本的任何金額、本集團所佔被投資者於收購後的除稅後業績及任何減值虧損於損益確認入賬，而本集團所佔被投資者於收購後的其他全面除稅後收益項目則入賬於其他全面收益。

如本集團分佔聯營公司的虧損超越其所佔權益，則將其所佔權益減至零，並停止確認進一步虧損，惟本集團存在替該被投資者償付的法律或推定責任除外。就此目的而言，本集團持有的權益為按權益法計算的投資賬面值，連同實質上構成本集團於聯營公司的投資淨值的長期權益。

本集團與聯營公司之間交易所產生的未變現損益會按本集團於被投資者所佔的權益比率抵銷，除非未變現虧損證實是由已轉讓資產減值而產生，則上述未變現虧損會即時在損益中確認。

倘本集團失去對聯營公司的重大影響力時，則以出售該聯營公司全部權益確認入賬，而涉及的損益則於損益確認。本集團於失去重大影響力或共同控制當日仍保留該前被投資者的任何權益則以公允價值作為財務資產之初始確認成本。

(f) 衍生性金融產品

衍生性金融產品初始按公允價值確認，於每報告終結日期重新計量其公允價值，重新計量公允價值的得益或虧損立即記入損益內。

(g) 物業、廠房及設備

下述物業、廠房及設備按成本減累計折舊及減值虧損（詳閱附註2(k)）後列賬：

- 持有作自用的的樓宇位於分類為經營租賃土地上（詳閱附註2(j)）；
- 其他廠房及設備項目。

自建物業、廠房及設備的成本包括物料、直接勞工、適當比例的有關生產間接費用及借貸成本、及初步估計有關拆除、搬遷及恢復於所在位置之費用（如有相關情況）（詳閱附註2(v)）。

因物業、廠房及設備報廢或出售所產生的收益或虧損，按出售所得款項淨額與有關項目的賬面金額兩者的差額釐定，並在報廢或出售當日於損益中確認。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(g) 物業、廠房及設備 (續)

各項物業、廠房及設備的成本在扣除估計殘值 (如有) 後, 運用直線法按以下註明的估計可使用年期內計算折舊:

—	樓宇	8-30年
—	機器、模具與設備	2-16年
—	辦公室設備、傢俬及固定裝置	4-10年
—	水電及公用系統	5-10年
—	汽車	5-7年

倘物業、廠房及設備項目的部份具有不同的可使用年限, 該項目的成本會按合理基準分配予各部份, 各部份則個別計算折舊。資產的可使用年限和殘值 (如有) 於每年予以檢討。

(h) 無形資產

研究費用於產生時在當期認列作開支。開發成本只在產品或工序技術上及商業上可行, 並且本集團有意而且具備足夠資源完成開發及利用或出售有關資產的情況下, 開發費用才可轉為一無形資產。轉為資產的費用包括為準備資產作擬定用途而直接產生的物料成本、直接勞動力、適當比例間接成本及借貸成本 (如有) (詳閱附註2(v))。轉作資產的開發費用按成本減累計攤銷及累計減值虧損列賬 (請詳閱附註2(k))。其他開發費用於產生時在當期認列作開支。

本集團收購之其他無形資產按成本減累計攤銷 (估計可使用年期屬有限者) 及減值虧損 (詳閱附註2(k)) 列賬。自行開發的商譽及品牌之支出於產生期間確認為開支。

有使用年限之無形資產乃按其估計之可使用年期以直線法於收益表中攤銷。有使用年限之無形資產自其可使用日期起計算攤銷, 電腦軟件估計可使用年期為3年。

攤銷期限及方法均每年予以檢討。

(i) 預付租賃款項

預付租賃款項乃指預付土地租金及相關成本。預付租賃款項按成本減攤銷及減值入賬 (詳閱附註2(k)), 攤銷以直線法按十至五十年租賃期計算。

(j) 營業租賃支出

本集團對不享有絕大部份回報及無需承擔絕大部份風險之所有租賃均視作營業租賃。

凡本集團透過營業租賃使用資產, 則根據租賃支付的款項會在租賃期所涵蓋的各會計期間內, 以等額在損益內扣除; 但如有其他能夠更清楚反映租賃資產所產生的收益模式的基準則除外。租賃獎勵措施在損益確認為租賃淨付款總額的組成部分。或然租金於產生的會計期間在損益扣除。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(k) 資產減值

(i) 股本證券投資及其他應收賬款的減值

以成本或攤餘成本列賬的股本證券投資及其他流動或非流動應收賬款的減值於各結算日接受檢討，以確定是否存在減值之客觀證據。減值的客觀證據包括本集團從以下一項或多項可觀察減值事項而得知的證據：

- 債務人有重大財務困難；
- 違反合約，如欠繳或拖欠償還利息或本金；
- 債務人可能破產或進行其他財務重組；
- 因科技、市場、經濟或法律環境的重大改變而對債務人產生不利影響；及
- 一項權益工具投資之公允價值出現大幅度或長時期貶值至低於其成本。

如有任何此等證據，減值虧損則按以下方式釐定並確認入賬：

- 在綜合財務報表中按權益法入賬（詳閱附註2(e)）之聯營公司投資，減值虧損透過按照附註2(k)(ii)所載會計政策而釐定的投資整體的可收回金額與其賬面值比較計量。倘若按照附註2(k)(ii)釐定可收回金額所用的估計出現有利變動，則會撥回減值虧損。
- 按成本入賬的無報價股本證券而言，如果折算現值後的影響重大，減值虧損將按金融資產的賬面值及估計未來現金流按相同金融資產的現時市場回報率折算後，以二者之差額計算。股本證券的減值損失並不會被撥回。
- 按攤餘成本列賬的貿易及其他流動應收賬款及其他金融資產而言，減值虧損將按資產賬面金額與估計未來現金流量現值之差額計算，如貼現影響屬重大，則按財務資產原實際利率（即初始確認上述金融資產時之實際利率）貼現。如上述財務資產具備類似的風險特徵，例如類似的逾期情況及並未個別被評估為發生減值，則會對上述財務資產進行集體評估。集體進行減值評估的財務資產的未來現金流量，乃根據與該集體組別具有類似信貸風險特徵金融資產的過往虧損情況釐定。

倘減值虧損數額於其後減少，且上述減少能客觀地與減值虧損確認後發生的事件聯繫，則減值虧損將在損益內撥回。減值虧損之撥回不得引致該資產的賬面金額超出假設該資產於往年從來未有確認減值虧損的賬面金額。

減值虧損應從相應的資產中直接撇銷，但包含在貿易及其他應收賬款及訂金中、可收回性被視為可疑而並非極低的貿易應收賬項的已確認減值虧損則除外。在此情況下，應以撥備賬記錄呆賬的減值虧損。倘本集團確認能收回應收賬款的機會極低，該被視為不可收回的金額會從貿易應收賬項中直接撇銷，並在撥備賬中撥回有關該債務的任何金額。倘若之前計入撥備賬的款項在其後收回，則相關的撥備會予以撥回。撥備賬的其他變動及之前直接撇銷而其後收回的款項，均在損益內確認。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(k) 資產減值 (續)

(ii) 其他資產減值

本集團於各結算日皆會審閱來自內部及外來的資訊，以辨識下列資產是否存在減值的跡象，或以往確認的減值虧損是否已不再存在或有所減少：

- 物業、廠房及設備；
- 無形資產；及
- 預付租賃款項；及
- 載於本公司財務狀況表之附屬公司權益。

如出現任何此類跡象，本集團便會對該資產的可收回金額作出估算。

— 可收回金額之計算方法

資產的可收回金額是其公允價值減銷售成本與使用價值兩者中的較高者。在評估使用價值時，估計未來現金流量會按可以反映當時市場對貨幣時間值及該資產獨有風險之除稅前貼現率，貼現至其現值。如果資產所產生的現金流入基本上不能獨立於其他資產所產生的現金流入，則以能夠獨立產生現金流入的最小一組資產組別（即一個現金創造單位）來釐定可收回金額。

— 減值虧損之確認

當資產或所屬現金創造單位的賬面金額高於其可收回金額時，便會於收益表中確認減值虧損。就現金創造單位確認的減值虧損會予以分配，以首先減去已分配至該現金創造單位（或一組單位）的任何商譽的賬面值，然後按比例減去該單位（或一組單位）中其他資產的賬面值；但資產賬面值不會減少至低於其個別公允價值減銷售成本或其使用價值（如可確定）。

— 減值虧損之撥回

就商譽以外之資產而言，如果用作釐定可收回金額的估計出現有利變動，有關的減值虧損會被撥回。

減值虧損之撥回額不會超過假設該資產往年從來沒有確認減值虧損而應釐定的資產賬面值。所撥回的減值虧損於確認撥回年度計入損益。

(iii) 中期財務報告及減值

根據香港聯交所證券上市規則，本集團須就財政年度首六個月編製符合國際會計準則第34號—「中期財務報告」規定的中期財務報告。本集團在中期期末採用在本財政年度終結時會採用的相同減值測試、確認和回撥準則（詳閱附註2(k)(i)及(ii)）。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(l) 存貨

存貨以成本和可變現淨值兩者中的較低者列賬。

存貨成本按加權平均成本公式計算，其中包括購買存貨及將存貨運送至目前地點及達致現狀所產生的開支。

可變現淨值是日常業務過程中的估計售價減估計完工成本及銷售開支。

存貨售出時按存貨賬面金額應在確認相關收入的期間內確認為費用。存貨撇減至可變現淨值的金額及存貨所有損失，應在撇減或損失發生的期間內確認為費用。存貨的任何撇減轉回應在轉回的期間內沖減確認為費用的存貨金額。

(m) 貿易及其他應收賬款

貿易及其他應收賬款及訂金初始按公允價值確認入賬，其後以實際利息法按攤餘成本減呆賬的減值撥備（詳閱附註2(k)）列賬，如應收賬款是給予關連方的免息及無固定還款期的貸款，或貼現的影響並不重大則除外。在此等情況下，應收賬款將按成本減呆賬的減值撥備列賬。

(n) 銀行貸款

銀行貸款初始按公允價值減可歸屬之交易成本確認。於初始確認之後，銀行貸款按攤餘成本列賬，最初確認金額與贖回價值之間的任何差額連同任何應付的利息及費用於借款期間按實際利率法在損益內確認。

(o) 貿易及其他應付賬款

貿易及其他應付賬款初始按公允價值入賬，其後按攤餘成本列賬。如貼現的影響並不重大，則按成本列賬。

(p) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款及現金、存放於銀行及其他金融機構的活期存款，以及短期及高流動性的投資。此等投資可隨時兌換為已知數額的現金，無需承受顯著的價值變動風險，並在購入後三個月內到期。

(q) 僱員福利

(i) 短期僱員福利和界定供款退休計劃之供款

薪金、年終花紅、受薪年假、界定供款退休計劃之供款及非貨幣性福利的成本會在僱員提供相關服務的年度內計提。如延遲付款或清償所產生的影響重大，上述數額則按貼現值列賬。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(q) 僱員福利 (續)

(ii) 以股份為基礎的支出

向僱員授出的購股權按公允價值確認為僱員成本，而權益中的資本儲備亦會相應增加。公允價值於授出當日考慮購股權的授出條款和細則採用二項式模型釐定。如果僱員須符合歸屬條件才能無條件享有購股權的權利，則經考慮購股權歸屬的可能性後，購股權的估計公允價值總額會在整段歸屬期內分攤。

於歸屬期間，本集團會審閱預期歸屬的購股權數目。除了原有僱員開支合資格確認為資產外，於過往年度確認的任何累積公允價值調整會在回顧年度扣自／計入損益，而資本儲備亦會作相應調整。於歸屬當日，確認為開支的數額會作出調整，以反映歸屬購股權的實際數目（而資本儲備亦會作相應調整），惟倘純粹因為未能達成與本公司股份市價有關的歸屬條件而沒收者則作別論。權益金額乃於資本儲備中確認，直至購股權獲行使（屆時有關金額轉撥至股份溢價賬）或購股權屆滿（屆時有關金額直接撥入保留溢利）為止。

(iii) 終止福利

終止福利予以確認只限於本集團不能收回上述福利的提議，並且能識別重組成本包括需支付終止福利。

(r) 所得稅

年內所得稅包括即期所得稅及遞延稅項資產和負債的變動。即期所得稅及遞延稅項資產和負債的變動均在損益內確認，惟與其他全面收益或直接於權益內確認之項目有關者除外，在此情況下，相關稅項金額分別於其他全面收益或直接於權益內確認。

即期所得稅是按年內應課稅收益根據於結算日已制定或實質上已制定的稅率計算的預期應付稅項，加上以往年度應付稅項的任何調整。

遞延稅項資產和負債分別由可抵扣和應課稅暫時差異產生。暫時差異是指資產和負債在財務報表上的賬面金額與上述資產和負債的稅基之間的差異。遞延稅項資產也可以由未動用稅項虧損和未動用稅收抵免產生。

除了若干有限的特殊情況外，所有遞延稅項負債和遞延稅項資產（以很可能獲得未來應課稅溢利以供有關資產使用者為限）均會確認。可支持確認由可抵扣暫時差異所產生的遞延稅項資產的未來應課稅溢利包括因轉回目前存在的應課稅暫時差異而產生的金額；但上述轉回的差異必須與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並預期在可抵扣暫時差異預計轉回的同一期間或於遞延稅項資產所產生時稅項虧損可向前或向後結轉的期間內撥回。在決定目前存在的應課稅暫時差異是否足以支持確認由未動用稅項虧損和稅收抵免所產生的遞延稅項資產時，亦會採用同一準則，即差異是否與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並是否預期能在使用稅項虧損和稅收抵免的同一期間內轉回。

確認遞延稅項資產和負債的有限例外情況，包括不可扣稅之商譽、初步確認不影響會計或應課稅溢利的資產或負債（如屬業務合併一部分則除外）所產生的暫時差異，以及有關於附屬公司之投資的暫時差異。惟就有關附屬公司之投資應課稅差異而言，其應課稅差異的轉回時間由本集團控制而有關差異可能不會在可見的將來轉回；及就有關附屬公司之投資的可抵扣差異可能在將來轉回等情況除外。

確認的遞延稅項金額是按照資產和負債賬面金額的預期變現或償還方式，根據在結算日已執行或實質上已執行的稅率計量。遞延稅項資產和負債並無需計算貼現值。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(r) 所得稅 (續)

本集團在各結算日皆評估遞延稅項資產的賬面金額。如果本集團預期不再可能獲得足夠的應課稅溢利以動用相關的稅務利益，該遞延稅項資產的賬面金額便會調低；但是如果日後又可能獲得足夠的應課稅溢利，有關減額便會轉回。

因分派股息而產生的額外所得稅是在支付相關股息的責任確認時確認。

即期稅項結餘及遞延稅項結餘及其變動金額會分開列示，並且不予抵銷。倘本集團或本公司有法定行使權以即期稅項資產抵銷即期稅項負債，並且符合以下附帶條件的情況下，即期稅項資產與遞延稅項資產方會分別與即期稅項負債及遞延稅項負債抵銷：

- 就即期稅項資產及負債而言，本集團或本公司計劃按淨額基準結算，或同時變現該資產及清償該負債；或
- 就遞延稅項資產及負債而言，倘與同一稅務機關就以下其中一項徵收的所得稅有關：
 - 同一應課稅實體；或
 - 不同的應課稅實體。此等實體計劃在日後每個預計有大額遞延稅項負債需要清償或大額遞延稅項資產可以收回的期間內，按淨額基準變現即期稅項資產及清償即期稅項負債，或同時變現該資產及清償該負債。

(s) 撥備及或然負債

如果本集團或本公司須就已發生的事件承擔法定或推定責任，並可能以可靠估計的經濟利益以清償有關責任，本集團便會就該時間或金額不定的其他負債確認撥備。如果貨幣時間值重大，有關撥備則按預計清償責任所需開支的現值列賬。

如果需要流出經濟利益的可能性不大，或是無法對有關金額作出可靠估計，便會將該責任披露為或然負債，但付出經濟利益的可能性極低的情況除外。如果本集團的責任須視乎一宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，則亦會披露為或然負債，但需付出經濟利益的可能性極低的情況除外。

(t) 收入

收入按已收或應收代價之公允價值計量。如果經濟利益可能流入本集團，而收入及成本（如適用）亦能夠可靠計量時，便會根據下列基準在收益表內確認收入：

(i) 已售貨品

收入於貨品交付至客戶處所、由客戶自行取得或在貨物付運上船／抵達指定港口，並於客戶已接收貨物及承擔持有貨品之風險及回報時確認；收入扣除增值稅或其他銷售稅，並減除任何貿易折扣。

(ii) 已提供的服務

模具及維修服務收入於提供服務時在損益表確認。

(iii) 股息收入

非上市投資之股息收入於股東收取款項之權利確立時予以確認。

(iv) 利息收入

利息收入於應計時採用實際利率法確認。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(u) 外幣換算

年內的外幣交易按交易當日公佈的外幣匯率換算。以外幣計值的貨幣資產及負債，按結算日公佈的外幣匯率換算。匯兌盈虧於損益中確認。

非貨幣性資產及負債以歷史成本外幣計算，按交易當日公佈的外幣匯率換算；非貨幣性資產及負債以公允價值外幣計算，按公允價值計量日所使用匯率折算轉換。

海外業務之業績按與交易日之外幣匯率相若之匯率換算為美元。財務狀況表項目則按結算日之外幣收市匯率換算為港幣。所產生之匯兌差額於其他全面收益內確認並獨立累計於權益內的匯兌儲備。

出售海外業務時，與該海外業務有關之累計匯兌差額會重新由權益撥入收益表內，與出售所產生的損益同時入賬。

(v) 借貸成本

與收購、建設或生產直接相關並需要長時間才可以投入擬定用途或銷售的資產之借貸成本則會被確認為資產之一部分。其他借貸成本於發生期間在損益中列支。

屬於符合條件的資產成本一部分的借貸成本在資產產生開支、借貸成本產生及使資產投入擬定用途或銷售所必須的準備工作進行期間開始資本化。在使符合條件的資產投入擬定用途或銷售所必須的絕大部分準備工作中止或完成時，借貸成本便會暫停或停止資本化。

(w) 關連人士

(a) 倘有下列情況則該人士或其近親家庭成員視為與本集團有關連：

- (i) 控制或共同控制本集團；
- (ii) 可發揮重大影響本集團的事務；或
- (iii) 屬本集團或其控股公司之主要管理人員的成員。

(b) 倘有下列情況則該實體視為與本集團有關連：

- (i) 該實體與本集團屬於相同集團之成員（即各控股公司，附屬公司及同系附屬公司互為關連）。
- (ii) 某實體為另一實體之附屬公司或聯營公司（或在該實體所屬集團其中成員之附屬公司或聯營公司）。
- (iii) 兩個實體為相同第三方之聯營公司。
- (iv) 某實體為第三方實體聯營公司而另一實體為第三方實體之附屬公司。
- (v) 作為本集團或與本集團有關連實體之僱員利益而設立之僱用後福利計劃之實體。
- (vi) 該實體受(a)項所述的任何人士所控制或共同控制。
- (vii) 受(a) (i)項所述的任何人士對該實體可發揮重大影響或為該實體（或其控股公司）之主要管理人員其中一名成員。

個人的近親家庭成員指可影響，或受該個人影響，他們與該實體交易的家庭成員。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

2. 主要會計政策 (續)

(x) 分部報告

本財務報表之分部資料及各分部金額，已按本集團最高層行政管理人員定期評估業務類別及地區之分部表現及分配分部資源之一致方式編製。

個別重大營運分部並未因財務報表之需要而作匯聚，除非上述分部有相似之經濟特徵及其產品或服務、生產程序、顧客種類、分銷產品或提供服務方式及管理法規環境等性質相近。如個別非重大之營運分部符合上述大部份標準則或許可作匯聚考慮。

3. 會計估計及判斷

附註28包含有關金融工具的假設和風險因素的資料。其他估計不確定性的主要來源如下：

(a) 物業、機器及設備減值虧損

本集團根據相關會計政策每年評估物業、廠房及設備是否有減值跡象。若有減值跡象，資產可收回金額則按使用價值或以公允值減銷售成本釐定，而使用價值按貼現現金流量計算法釐定。由於未來現金流量中涉及估計時間及幅度相關風險，資產預計可收回金額可能與實際可收回金額不同並影響計算本集團損益的準確性。

(b) 貿易應收款項的減值虧損

如附註28(a)所載，董事定期審閱貿易應收款項的賬齡分析及評估其收回可能性，藉此評估及釐定其減值虧損。董事評估客戶的信譽及以往收款，需要作出一定程度的判斷。呆壞賬的減值虧損的增減變動，將會影響未來年度本集團損益。

(c) 折舊

物業、廠房及設備與無形資產乃以直線法按其估計使用年期計算折舊。本集團會每年審閱資產的使用年期及殘值（如有）。如跟以往估計出現重大變動，則會對未來期間之折舊及攤銷開支作出調整。

(d) 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值乃其於日常業務過程中的估計售價，減估計完成的成本及銷售開支。上述估計乃基於目前市況及分銷及銷售同類產品的過往經驗，但可能會因為競爭對手因嚴峻的行業周期或其他市況的變化所採取的行動而出現重大改變。管理層將於每個結算日重新評估上述估計。

(e) 所得稅

釐定所得稅撥備涉及對某些交易未來稅務處理的判斷。本集團慎重評估各項交易的稅務影響，並計提相應的稅項撥備。本集團會根據稅務法規的所有修訂，定期重新考慮上述交易的稅務處理。

未利用稅項虧損和可抵扣暫時差異確認為遞延稅項資產。由於上述遞延稅項資產只限在很可能獲得可以利用上述稅務抵免的未來應課稅利潤時才會確認，所以需要管理層判斷獲得未來應課稅利潤的可能性。管理層於每財務報告期終重新評估未來應課稅利潤的可能性以確定遞延稅項資產金額。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

3. 會計估計及判斷 (續)

(f) 保用撥備

如附註26所載，本集團按售出機車及其他產品根據以往保用數據所摘取的估計，以計算保用撥備金額。由於本集團持續更新提升產品設計及推出新車款，以往保用數據或未能反映過往銷售所引致未來保用需求。若對未來保用需求估計有重大改變，撥備將予以調整。

4. 收入及分部資料

(a) 收入

本集團的主要經營業務為製造及銷售機車、零件及引擎及機車維修服務。

收入包括售與客戶之機車、零件及引擎之金額及模具及維修服務收入，本年收入中各主要類別確認銷售金額如下：

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
銷售機車	149,966,313	142,921,920
銷售零件及引擎	27,441,707	29,546,233
模具及維修服務收入	102,130	198,828
	177,510,150	172,666,981

本集團的客戶群組較分散，並沒有任何單一客戶其交易佔本集團收入逾百分之十。

有關本集團之主要經營業務詳載如下：

(b) 分部資料

本集團根據其行業（產品和服務）及地區混合組織為管理業務，呈現分部資訊與提供與本集團高階主管之內部報告為一致，作為資源配置及評估分部表現，本集團辨認下述三項報告經營分部如下：

- 產銷機車：本集團主力產品主要為越南市場所生產製造之機車，產品亦已外銷至其他國家如馬來西亞、菲律賓、泰國、汶萊及新加坡。
- 產銷備用零件及引擎：本集團生產機車引擎用作其本身機車產銷，引擎亦已外銷至第三方廠商。本集團生產與機車有關之備用零件供維修服務及產品組裝。
- 模具及維修服務：本集團生產及維護模具用以製作金屬零件供壓鑄及鍛造。本集團大部份模具為專門製作供內部製作本身機車產品之零件使用，本集團亦有生產少量模具出售與其本地供應商及與本集團生產製作零件無關之本地其他生產廠商。

(i) 分部業績、資產及負債

本集團主要經營決策階層就本集團認知及管理本集團，根據分部業績以評鑑及作經營上決策，本集團高階管理層據此以監測分部業績、資產和負債可歸類為下列各可報告的分部基礎：



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

4. 收入及分部資料 (續)

(b) 分部資料 (續)

(i) 分部業績、資產及負債 (續)

分部資產包括所有有形、無形資產和流動資產，但聯營公司之權益、遞延稅項資產、投資及衍生性金融產品、三個月以上期限定期存款、現金及現金等價物、可收回當期稅項及其他企業資產除外。分部負債包括可歸類為各產銷活動分部有關之撥備、貿易和其他應付款，但銀行貸款、應付當期稅項、遞延稅項負債及其他企業負債除外。

收支和費用被分配到須予呈報的分部，參考由各分部產生之銷售及其相關費用，或相關資產之折舊及分攤。

用於須予呈報的分部盈虧為經調整之扣除利息及稅項前盈虧（「經調整利息及稅前盈虧」），其中利息包括淨融資收入淨額。計算經調整利息及稅前盈虧將本集團的收入再調整不明確歸類於某特定分部項目，例如分佔聯營公司盈虧、其他總公司或企業管理費用。

除獲得關於經調整利息及稅前盈虧的分部資訊之外，提供管理層的分部資訊關於收支（包括分部間銷售）、歸屬各分部直接管理現金餘額或借款產生之利息收益和費用、折舊、分攤和在經營分部所使用增加之非流動分部資產；分部間收入之價格乃參考類似商品訂單之對外客戶銷售價格。

截至二零一三年及二零一四年十二月三十一日止年度，提供給本集團的資深管理層須予呈報的分部資訊作為資源配置及評估分部表現詳載如下：

	截至二零一四年十二月三十一日止年度			集團總額 美元
	產銷機車 美元	產銷備用 零件及引擎 美元	模具及 維修服務 美元	
對外客戶收入	149,966,313	27,441,707	102,130	177,510,150
分部間收入	-	57,671,573	1,352,258	59,023,831
須予呈報的收入總額	149,966,313	85,113,280	1,454,388	236,533,981
須予呈報的分部（虧損）/ 利潤（經調整利息及 稅前盈虧）	(9,681,416)	(3,534,646)	70,082	(13,145,980)
利息收入	4,440,028	619,762	106,883	5,166,673
利息開支	(736,730)	(104,657)	(2,621)	(844,008)
本年度折舊及攤銷	(4,774,207)	(1,330,243)	(86,833)	(6,191,283)
須予呈報的分部資產	58,779,031	33,877,735	1,289,833	93,946,599
須予呈報的分部負債	9,626,922	17,859,251	147,887	27,634,060

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

4. 收入及分部資料 (續)

(b) 分部資料 (續)

(i) 分部業績、資產及負債 (續)

	截至二零一三年十二月三十一日止年度			集團總額 美元
	產銷機車 美元	產銷備用 零件及引擎 美元	模具及 維修服務 美元	
對外客戶收入	142,921,920	29,546,233	198,828	172,666,981
分部間收入	–	50,370,148	1,093,845	51,463,993
須予呈報的收入總額	142,921,920	79,916,381	1,292,673	224,130,974
須予呈報的分部 (虧損) / 利潤 (經調整利息及 稅前盈虧)	(8,707,370)	(4,795,860)	45,549	(13,457,681)
利息收入	5,135,285	1,055,841	152,242	6,343,368
利息開支	(364,785)	(63,703)	(11,766)	(440,254)
本年度折舊及攤銷	(5,276,811)	(1,633,543)	(77,725)	(6,988,079)
須予呈報的分部資產	63,064,722	28,977,826	1,022,792	93,065,340
須予呈報的分部負債	10,222,700	18,995,809	116,859	29,335,368

(ii) 須予呈報之收入、損益、資產及負債之對賬

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
收入		
須予呈報的分部收入	236,533,981	224,130,974
分部間收入對銷	(59,023,831)	(51,463,993)
綜合收入 (附註4(a))	177,510,150	172,666,981



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

4. 收入及分部資料(續)

(b) 分部資料(續)

(ii) 須予呈報之收入、損益、資產及負債之對賬(續)

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
虧損		
須予呈報的分部虧損	(13,145,980)	(13,457,681)
分部間利潤對銷	-	33,397
	(13,145,980)	(13,424,284)
由集團以外客戶產生之須予呈報的分部虧損	73,750	46,085
分佔聯營公司利潤	5,249,581	6,519,745
融資收入淨額	(2,394,268)	(1,913,546)
未分配企業支出		
	(10,216,917)	(8,772,000)
綜合稅前虧損		
	(10,216,917)	(8,772,000)
資產		
須予呈報的分部資產	93,946,599	93,065,340
分部間應收款項對銷	(2,719,952)	(2,138,240)
	91,226,647	90,927,100
聯營公司權益	641,654	622,018
投資及衍生性金融產品	-	3,106,994
三個月以上期限定期存款	102,170,248	91,637,347
可收回當期稅項	-	11,241
遞延稅項資產	909,691	838,615
現金及現金等價物	15,985,869	22,741,624
未分配企業資產	1,189,820	547,840
	212,123,929	210,432,779
綜合資產總額	212,123,929	210,432,779

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

4. 收入及分部資料 (續)

(b) 分部資料 (續)

(ii) 須予呈報之收入、損益、資產及負債之對賬 (續)

	二零一四年 十二月三十一日 美元	二零一三年 十二月三十一日 美元
負債		
須予呈報的分部負債	27,634,060	29,335,368
分部間應付款項對銷	(2,833,302)	(2,137,244)
	24,800,758	27,198,124
銀行貸款	37,339,313	21,313,260
應付當期稅項	65,198	104,842
遞延稅項負債	51,180	-
未分配企業負債	477,308	748,248
綜合負債總額	62,733,757	49,364,474

(iii) 地域資訊

有關地域分佈資訊按如下區分(i)本集團來自對外客戶之收入，及(ii)本集團之物業、廠房及設備、無形資產及預付租賃款項(「特定的非流動資產」)。客戶的地域位置根據產品交付或提供服務的地點；特定的非流動資產的地域位置根據資產的實際位置。

	對外客戶之收入		特定的非流動資產	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
越南(所在地區)	80,155,614	97,959,004	28,761,964	31,731,156
馬來西亞	66,951,799	48,670,592	-	-
菲律賓	27,426,387	21,593,278	-	-
新加坡	853,240	1,682,075	-	-
印尼	375,741	1,452,657	-	-
泰國	946,390	1,004,226	-	-
其他地區*	800,979	305,149	1,341	2,111
	177,510,150	172,666,981	28,763,305	31,733,267

* 其他地區主要包括緬甸、汶萊及台灣。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

5. 其他收入

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
出售物業、廠房及設備利潤	168,118	4,996
銷售廢料	271,365	216,508
衍生性金融產品公允價值變動(附註28(f))	-	11,498
出售附屬公司利潤(附註15)	-	483,685
其他	60,939	107,104
	500,422	823,791

6. 除稅前虧損

除稅前虧損已計算以下項目：

(a) 融資收入淨額

銀行利息收入	5,915,786	7,072,298
外匯收益淨額	177,803	-
	6,093,589	7,072,298
融資收入		7,072,298
已付及應付銀行利息	(844,008)	(440,254)
外匯虧損淨額	-	(112,299)
	(844,008)	(552,553)
融資開支		(552,553)
	5,249,581	6,519,745

(b) 員工成本

定額供款計劃供款	977,553	909,239
遣散費津貼(附註26)	59,814	72,920
工資、薪金及其他福利	11,360,909	10,978,989
	12,398,276	11,961,148

定額供款計劃簡介

本集團參與由越南政府管理的定額供款計劃，本集團須就此向該計劃供款，作為僱主社會及保健保險的部分，供款適用比率分別為合約薪金總額的15%及2%，本集團除上述供款外毋須支付退休福利，本集團向該計劃之供款全部歸屬僱員。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

6. 除稅前虧損 (續) (c) 其他項目

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
預付租賃款項／無形資產攤銷	525,220	537,983
物業、廠房及設備折舊	5,666,063	6,450,096
存貨撇減撥備 (附註17)	821,859	773,490
出售／撤銷物業、廠房及設備 (利潤)／虧損	(163,554)	169,992
物業租金費用：租用物業最低租賃金額	1,068,176	577,540
核數師酬金	404,276	456,629
研發開支 (i)	9,823,393	8,618,774
確認為開支的存貨成本 (ii) (附註17)	140,652,333	136,951,956

(i) 研發開支包括技術轉讓費、員工成本、折舊及攤銷開支、物業租金開支及其他雜費。員工成本、折舊及攤銷開支、物業租金開支及其他雜費亦計入上表或附註6 (b)各類開支獨立披露總額。截至二零一四年十二月三十一日止年度，並無研發開支確認為無形資產 (二零一三年：零美元)。

(ii) 確認為開支的存貨成本包括員工成本、折舊及攤銷開支以及物業租金開支。員工成本、折舊及攤銷開支以及物業租金開支亦計入上表或附註6 (b)各類開支獨立披露總額。

7. 所得稅載於綜合損益及其他全面收益表 (a) 已於綜合損益及其他全面收益表提列稅項：

本期稅項		
當年撥備	176,881	137,741
前期撥備不足額	15,923	733,894
	192,804	871,635
遞延稅項開支		
產生暫時差異及回撥	(27,584)	(113,856)
	165,220	757,779



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

7. 所得稅載於綜合損益及其他全面收益表(續)

(a) 已於綜合損益及其他全面收益表提列稅項：(續)

截至二零一四年十二月三十一日止年度，由於本集團並無賺取須繳納香港利得稅的任何收入，故本集團並無作出香港利得稅撥備。

根據開曼群島的規則及規例，本集團於開曼群島毋須繳納任何所得稅。

根據越南一九八七年頒佈並於一九九零年及一九九二年修訂的外商投資法，Vietnam Manufacturing and Export Processing Limited (「VMEP」)的企業所得稅率，按機車組裝及生產業務所得利潤18%計算；適用於引擎組裝及生產業務所得利潤為10%；另適用於其他業務為25%。

於二零一三年六月十九日，越南國民議會通過法令以修改及補充關於企業所得稅法中數項條款，二零一四年及二零一五年最高收入稅率由25%降低至22%，自二零一六年再降至20%。

根據越南一九九六年頒佈並於二零零零年修訂的外商投資法，Vietnam Casting Forge Precision Limited (「VCFP」)自二零一四年起適用企業所得稅率為15%。

根據越南一九九六年頒佈並於二零零零年修訂的外商投資法、二零零六年投資法、二零零三年企業所得稅法，Duc Phat Molds Inc.自二零一四年起適用企業所得稅率為25%。

根據台灣二零一零年修訂的公司所得稅法，慶融貿易股份有限公司的適用稅率：若淨利潤高於新台幣120,000元為17%，淨利潤低於新台幣120,000元則可豁免所得稅。

根據印尼所得稅法，PT Sanyang Industri Indonesia適用的稅率為25%。

(b) 稅項開支與會計虧損按適用稅率計算的對賬

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
除所得稅前虧損	(10,216,917)	(8,772,000)
稅前虧損按企業所得稅稅率18%計算的名義稅項	(1,839,045)	(1,578,960)
不能扣繳費用的稅務影響	380,126	358,151
無需課稅收入的稅務影響	(129,457)	(254,612)
附屬公司稅率與免稅期差別的稅務影響	15,459	31,564
未確認未動用稅項虧損的稅務影響	1,722,214	1,467,742
以前年度企業所得稅撥備不足	15,923	733,894
實際稅項開支	165,220	757,779

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

8. 董事酬金

董事酬金遵照新《香港公司條例》(第六二二章)之附表十一第78條並參考前《香港公司條例》(第三二章)第161條披露如下:

	薪金、津貼及 福利 美元	花紅 美元	董事袍金 美元	股份為 基礎的費用 (附註24) 美元	二零一四年 總計 美元
主席: 周根源	82,599	5,494	-	-	88,093
執行董事:					
王清桐 (自二零一四年八月三十一日起辭任)	88,123	1,442	-	-	89,565
游文龍	52,165	2,198	-	-	54,363
陳宗榮(自二零一四年十月一日起辭任)	50,871	3,207	-	-	54,078
陳邦雄(自二零一四年九月一日起委任)	27,888	1,971	-	-	29,859
呂天福 (自二零一四年十月二十九日起委任)	23,391	1,654	-	-	25,045
非執行董事:					
江世煌 (自二零一四年八月三十一日起辭任)	-	-	3,000	-	3,000
邱穎峰	-	-	3,000	-	3,000
張永杰(自二零一四年九月一日起委任)	-	-	-	-	-
獨立非執行董事:					
沈華榮	-	-	25,000	-	25,000
林青青	-	-	25,000	-	25,000
吳貴美	-	-	33,425	-	33,425
	<u>325,037</u>	<u>15,966</u>	<u>89,425</u>	<u>-</u>	<u>430,428</u>

	薪金、津貼及 福利 美元	花紅 美元	董事袍金 美元	股份為 基礎的費用 (附註24) 美元	二零一三年 總計 美元
主席: 周根源	88,650	-	-	-	88,650
執行董事:					
王清桐	91,116	-	-	-	91,116
游文龍	22,566	-	-	-	22,566
陳宗榮	47,049	-	-	-	47,049
非執行董事:					
江世煌	-	-	3,000	-	3,000
邱穎峰	-	-	3,000	-	3,000
獨立非執行董事:					
魏昇煌 (自二零一三年五月三十一日起辭任)	-	-	12,500	-	12,500
沈華榮	-	-	25,000	-	25,000
林青青	-	-	25,000	-	25,000
吳貴美 (自二零一三年八月三十一日起委任)	-	-	-	-	-
	<u>249,381</u>	<u>-</u>	<u>68,500</u>	<u>-</u>	<u>317,881</u>

二零一三年及二零一四年度各董事酬金介乎港幣零至一百萬元範圍。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

9. 最高薪酬人士

五名最高薪僱員其中二位為董事(二零一三年:二位),其董事酬金詳閱附註8,其餘三位(二零一三年:三位)最高薪僱員的酬金總額的詳情如下:

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
薪金、津貼及福利	212,229	209,782
花紅	9,216	7,563
總計	221,445	217,345

最高薪僱員三位(二零一三年:三位)的薪酬介乎以下範圍:

	二零一四年 人數	二零一三年 人數
港幣 零至一百萬元	3	3

10. 本公司本年度虧損

已列入本公司財務報表中之本年度虧損為1,037,347美元(二零一三年:2,822,306美元)詳閱附註27(a)。

11. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

計算每股基本虧損乃根據本公司權益持有人應佔虧損10,382,137美元(二零一三年:虧損9,529,779美元)及年內907,680,000股已發行普通股(二零一三年:907,680,000股)。

(b) 每股攤薄虧損

截至二零一三年及二零一四年十二月三十一日止年度每股攤薄虧損與基本虧損相同,(1)截至二零一四年十二月三十一日止年度概無潛在攤薄普通股,(2)截至二零一三年十二月三十一日止年度概無潛在攤薄影響因所有未行使認股權有反攤薄效果。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

12. 物業、廠房及設備 本集團

	樓宇 美元	機器、 模具及 設備 美元	辦公室 設備傢俬及 固定裝置 美元	水電及 公用系統 美元	汽車 美元	在建資產 美元	總計 美元
成本							
於二零一三年一月一日	15,288,609	72,139,650	2,101,017	7,216,630	1,469,722	307,541	98,523,169
購置	-	1,574,215	102,480	2,466	207,574	897,877	2,784,612
由在建資產轉入	-	884,089	-	-	-	(884,089)	-
出售	(12,522)	(570,873)	(19,737)	-	(172,828)	-	(775,960)
撤銷	(5,943)	(532,065)	(289,796)	(7,407)	(8,054)	(104,907)	(948,172)
匯率變動的影響	(191,506)	(1,038,922)	(30,863)	(88,834)	(31,459)	(3,656)	(1,385,240)
於二零一三年 十二月三十一日	15,078,638	72,456,094	1,863,101	7,122,855	1,464,955	212,766	98,198,409
於二零一四年一月一日	15,078,638	72,456,094	1,863,101	7,122,855	1,464,955	212,766	98,198,409
購置	34,196	2,576,107	15,939	-	40,487	932,532	3,599,261
由在建資產轉入	-	380,060	-	-	-	(380,060)	-
出售	(11,668)	(103,340)	(10,856)	-	(394,588)	-	(520,452)
撤銷	-	(1,628,130)	(13,140)	-	(20,027)	-	(1,661,297)
匯率變動的影響	(230,914)	(762,413)	(21,944)	(80,032)	(13,290)	(7,072)	(1,115,665)
於二零一四年 十二月三十一日	14,870,252	72,918,378	1,833,100	7,042,823	1,077,537	758,166	98,500,256
累計折舊							
於二零一三年一月一日	5,924,932	56,064,244	1,625,594	4,629,632	882,970	-	69,127,372
年內折舊開支	729,534	5,052,852	178,905	330,546	158,259	-	6,450,096
出售撥回	(12,522)	(570,873)	(19,737)	-	(107,743)	-	(710,875)
撤銷	(5,943)	(532,065)	(289,796)	(7,407)	(8,054)	-	(843,265)
匯率變動的影響	(78,483)	(947,059)	(25,101)	(57,454)	(31,623)	-	(1,139,720)
於二零一三年 十二月三十一日	6,557,518	59,067,099	1,469,865	4,895,317	893,809	-	72,883,608
於二零一四年一月一日	6,557,518	59,067,099	1,469,865	4,895,317	893,809	-	72,883,608
年內折舊開支	576,139	4,451,592	176,030	323,176	139,126	-	5,666,063
出售撥回	(11,668)	(103,340)	(7,295)	-	(357,743)	-	(480,046)
撤銷	-	(1,627,744)	(16,046)	-	(9,858)	-	(1,653,648)
匯率變動的影響	(78,463)	(686,728)	(18,037)	(57,742)	(8,106)	-	(849,076)
於二零一四年 十二月三十一日	7,043,526	61,100,879	1,604,517	5,160,751	657,228	-	75,566,901
賬面值							
於二零一四年 十二月三十一日	7,826,726	11,817,499	228,583	1,882,072	420,309	758,166	22,933,355
於二零一三年 十二月三十一日	8,521,120	13,388,995	393,236	2,227,538	571,146	212,766	25,314,801



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

13. 無形資產

無形資產指電腦軟件。

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
成本		
於一月一日	1,597,723	1,309,812
添置	4,408	304,467
處分	(899)	-
匯率變動的影響	(17,979)	(16,556)
十二月三十一日	1,583,253	1,597,723
累計攤銷		
於一月一日	1,226,836	1,069,878
年內攤銷	156,927	170,369
處分	(899)	-
匯率變動的影響	(15,104)	(13,411)
十二月三十一日	1,367,760	1,226,836
賬面金額		
十二月三十一日	215,493	370,887

本年度攤銷費用載於綜合損益及其他收益表之行政開支內。

14. 預付租賃款項

預付租賃款項指預付土地租金及相關成本。

於一月一日	6,047,579	6,393,964
添置	-	99,563
減：攤銷	(368,293)	(367,614)
匯率變動的影響	(64,829)	(78,334)
十二月三十一日	5,614,457	6,047,579

截至二零一四年十二月三十一日止年度，新增預付租賃款項為搬遷位於河西省廠房至新地點租賃新廠房之預付租金。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

15. 附屬公司投資

	本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
非上市股份，按成本值 股份為基礎的費用	63,088,712	63,088,712
	197,171	197,171
	63,285,883	63,285,883

於二零一四年十二月三十一日本公司之附屬公司的詳情如下，除另行表示所持股份皆為普通股：

公司名稱	成立及運作地點及 日期	股本發行面值／ 註冊資本	本公司應佔之 權益比例		主要業務
			直接 %	非直接 %	
Vietnam Manufacturing and Export Processing Co, Limited	越南 一九九二年三月五日	58,560,000／ 58,560,000美元	100	—	產銷機車及有關的備用零件
慶融貿易股份有限公司	台灣 二零零七年七月六日	4,528,712美元／ 9,057,424美元	100	—	銷售汽機車及有關的美元 備用零件
Vietnam Casting Forge Precision Limited	越南 二零零二年四月十二日	4,500,000美元／ 4,500,000美元	—	100	生產汽機車使用備用零件
Duc Phat Molds Inc	越南 二零零二年六月十四日	1,200,000美元／ 1,200,000美元	—	100	生產模具及鑄件

本集團於二零一三年十二月三十日以1,030,000美元出讓一間全資附屬公司PT Sanyang Industri Indonesia之全部權益予一個買家，並錄得利潤483,685美元。

16. 聯營公司權益

本集團於聯營公司權益為641,654美元（二零一三年：622,018美元），指其分佔越南三申機械工業（股）公司（「越南三申」）的資產淨值。

越南三申於二零零二年九月五日由三申機械工業股份有限公司（該公司於台灣註冊並為本公司最終控股公司三陽工業股份有限公司之附屬公司）成立的外商獨資企業，註冊資本為1,000,000美元。二零零三年四月七日，本集團以現金收購越南三申機械工業（股）公司的31%實繳資本。

越南三申的經營年期為五十年，主要從事產銷與機車有關的備用零件。

越南三申權益按權益法計入綜合財務報表。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

16. 聯營公司權益 (續)

越南三申的財務資料概要經會計政策差異調整及對照綜合財務報表之賬面金額，詳載如下：

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
聯營公司的總金額		
流動資產	2,614,842	2,424,581
非流動資產	888,881	1,015,341
流動負債	(1,433,871)	(1,433,412)
非流動負債	-	-
權益	2,069,852	2,006,510
收入	6,287,065	9,611,387
持續經營業務利潤	237,903	150,158
其他全面收益	-	-
全面收益總額	237,903	150,158
聯營公司宣派股息	(151,282)	(299,249)
對照本集團所佔聯營公司權益		
聯營公司淨資產總額	2,069,852	2,006,510
本集團的實際權益	31%	31%
本集團應佔聯營公司淨資產及賬面值載於綜合財務報表	641,654	622,018

17. 存貨

(a) 在財務狀況表中的存貨包括：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
原材料	22,973,258	20,194,498
工具及供應品	462,920	476,554
在製品	858,317	1,009,321
製成品	3,432,798	6,937,853
商品存貨*	3,701,126	4,255,157
存貨撇減撥備	31,428,419 (1,334,574)	32,873,383 (826,897)
可變現淨值	30,093,845	32,046,486

* 商品存貨主要指維修保養存置的備用零件

(b) 於損益表確認為開支的存貨金額分析如下：

已售存貨的賬面金額	140,652,333	136,951,956
存貨撇減撥備	821,859	773,490
	141,474,192	137,725,446

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

17. 存貨 (續)

(c) 存貨撇減撥備於有關期間的變動如下：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
一月一日	826,897	654,207
增加	821,859	773,490
動用	(300,473)	(593,748)
匯率變動的影響	(13,709)	(7,052)
十二月三十一日	1,334,574	826,897

18. 貿易應收款項、其他應收款項及預付款項

	本集團		本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
貿易應收款項 (附註18(a))	13,560,182	8,155,481	-	-
非貿易應收款項 (附註18(b))	16,180,287	14,898,577	374,653	1,056,353
預付款項 (附註18(c))	2,525,956	3,331,156	70,411	66,331
應收關連方金額 (附註30(b))				
— 貿易 (附註18(a))	959,584	1,245,827	-	-
— 非貿易	333,308	64,146	23,968,399	24,240,767
	33,559,317	27,695,187	24,413,463	25,363,451

(a) 貿易應收款項

(i) 賬齡分析

所有貿易應收款項，含應收關連公司貿易款項預期將於一年內收回。

截至本報告期末貿易應收款項經扣除呆賬撥備之賬齡分析 (按發票日期或收入確認日較早者為準) 如下：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
三個月內	14,244,400	9,388,575
三個月以上但一年內	272,283	2,648
一年以上	3,083	10,085
	14,519,766	9,401,308

本集團客戶信用期政策詳閱附註28(a)。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

18. 貿易應收款項、其他應收款項及預付款項 (續)

(a) 貿易應收款項 (續)

(ii) 未做減值的貿易應收款項

貿易應收款項以個別或匯集考量未作減值之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
未逾期亦未做減值	12,790,006	7,085,592
少於一個月內逾期	1,256,562	2,170,035
一至三個月內	197,832	132,948
三個月以上但一年內	272,283	2,648
一年以上	3,083	10,085
	1,729,760	2,315,716
	14,519,766	9,401,308

未逾期亦未做減值的應收款項乃來自於眾多客戶，而上述客戶近期並沒有拖欠還款的紀錄。

逾期亦未做減值的應收款項乃來自於眾多獨立客戶其與公司往來紀錄良好，基於以往經驗，管理層認為無需提列減值備抵，因信貸品質並沒有重大轉變及預期這些應收款項可全額收回。

(b) 非貿易應收款項

	本集團		本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
可扣減增值稅	9,175,643	9,380,986	-	-
可退回進口稅	2,097,195	1,181,062	-	-
應收利息	3,215,938	2,966,378	370,155	378,845
其他	1,691,511	1,370,151	4,498	677,508
	16,180,287	14,898,577	374,653	1,056,353

上述結餘預期將於一年內收回或動用。

(c) 預付款項

	本集團		本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
預付款項	2,518,744	1,114,025	70,411	66,331
向供應商提供墊款	7,212	2,217,131	-	-
	2,525,956	3,331,156	70,411	66,331

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

19. 投資

	本集團及本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
可贖回浮動利率美元債券	-	3,000,000

這些債券持有至滿期贖回債券為百分百保本，債券浮動利率最低及最高分別為1.71%及6.00%並含認購期權，債券期間為五年直至二零一八年四月十六日到期。

三百萬美元債券於二零一四年四月十六日購買，並於二零一四年十二月三十一日止年度本集團已提早贖回票據。

20. 三個月以上期限的定期存款

	本集團		本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
以越南盾列值	65,582,864	57,945,076	-	-
以美元列值	20,500,000	18,000,000	20,500,000	18,000,000
以人民幣列值	16,087,384	15,692,271	16,087,384	15,692,271
	102,170,248	91,637,347	36,587,384	33,692,271

三個月以上期限的定期存款於有關期間的實際年利率如下：

實際利率－越南盾	6.3%至8.1%	7.4%至10.8%	-	-
實際利率－美元	1.24%至1.6%	1.22%至1.5%	1.24%至1.6%	1.22%至1.5%
實際利率－人民幣	3%至3.2%	2.85%至3%	3%至3.2%	2.85%至3%

於二零一四年十二月三十一日，本集團用以取得銀行貸款之已抵押定期存款總值為8,453,432美元（二零一三年：7,263,703美元），詳閱附註23。

21. 現金及現金等價物

以越南盾列值	6,885,034	9,351,724	-	-
以美元列值	7,653,263	13,195,664	1,115,700	1,086,416
以人民幣列值	1,034,109	22,914	69,543	22,914
以新台幣列值	393,952	130,455	-	-
以港元列值	19,511	40,867	19,511	40,867
	15,985,869	22,741,624	1,204,754	1,150,197



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

22. 貿易及其他應付款項

	本集團		本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
貿易應付款項 (附註22(a))	10,793,326	12,316,236	-	-
其他應付款項及應計經營開支 (附註22(b))	6,985,286	7,984,486	340,975	409,044
客戶墊款	1,085,283	1,115,504	-	-
應付關連方金額 (附註30(c))				
— 貿易 (附註22(a))	2,878,562	3,201,302	-	-
— 非貿易	2,228,151	1,815,267	1,306	1,413
	23,970,608	26,432,795	342,281	410,457

(a) 貿易應付款項

截至本報告期末貿易應付款項含應付關連公司貿易款項之賬齡分析 (按發票日期) 如下:

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
三個月內	13,617,625	15,403,263
三個月以上但一年內	54,263	109,373
一年以上但五年內	-	4,902
	13,671,888	15,517,538

(b) 其他應付款項及應計經營開支

	本集團		本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元	二零一四年 美元	二零一三年 美元
其他應付稅項	408,234	281,017	-	-
應付經銷商的佣金及花紅	1,641,758	1,470,046	-	-
應計開支	1,292,208	2,041,056	340,975	409,044
其他應付款項	3,643,086	4,192,367	-	-
	6,985,286	7,984,486	340,975	409,044

上述結餘預計將於一年內結清。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

23. 銀行貸款

於二零一四年十二月三十一日銀行貸款分析如下：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
抵押	26,738,065	14,478,417
無抵押	10,601,248	6,834,843
	37,339,313	21,313,260

銀行貸款年利率介乎2.1%至5.1%（二零一三年：1.9%至6.2%），並預計將於三至六個月內清償。於二零一四年十二月三十一日，本集團用以取得銀行貸款之已抵押定期存款，詳閱附註20。

24. 股份為基礎之交易

根據二零零七年十一月二十四日的股東書面通過的購股權計劃。

購股權計劃旨在鼓勵合資格參與者努力提升本公司及其股份的價值，為本公司股東帶來利益，及留任並鼓勵合資格參與者為本公司及其股東的整體利益而工作，務求提升本公司的價值。

於二零零八年二月四日（授予日），本公司授出20,000,000股購股權予合資格參與者可以每股2.90港元認購本公司股份。截至二零一三年十二月三十一日止年度所有購股權已失效。

二零一三年度購股權數量及加權平均行使價詳列如下：

	二零一三年	
	加權平均行使價 港元	購股權數量
期初餘額	2.90	9,389,000
期內失效	2.90	(9,389,000)
年終餘額		-
年底可供行使		-

截至二零一三年十二月三十一日年度，概無購股權已作行使。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

25. 所得稅載於財務狀況表

(a) 財務狀況表的即期稅項指：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
年內稅項撥備	176,881	137,741
已付所得稅	(127,367)	(118,398)
匯率變動的影響	15,684	74,258
於十二月三十一日	65,198	93,601
代表：		
可收回所得稅	-	(11,241)
應付所得稅	65,198	104,842
	65,198	93,601

(b) 確認遞延稅項資產／(負債)：

本集團

在綜合財務狀況表中認列遞延稅項資產／(負債)的組成部分及年內的變動如下：

產生的遞延稅項：	存貨撇減 撥備 美元	折舊超逾 有關折舊 免稅額 美元	撥備及 應計費用 美元	其他 美元	總計 美元
二零一三年一月一日	75,871	181,512	458,346	18,414	734,143
扣除／(計入)損益	44,908	30,630	68,348	(30,030)	113,856
匯率變動的影響	(998)	(2,278)	(5,739)	(369)	(9,384)
二零一三年十二月三十一日	119,781	209,864	520,955	(11,985)	838,615
扣除／(計入)損益	78,955	11,954	(21,675)	(41,650)	27,584
匯率變動的影響	(2,015)	(2,460)	(5,668)	2,455	(7,688)
二零一四年十二月三十一日	196,721	219,358	493,612	(51,180)	858,511
代表：					
遞延稅項資產			909,691		838,615
遞延稅項負債			(51,180)		-
			858,511		838,615

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

25. 所得稅載於財務狀況表 (續)

(c) 未認列遞延稅項資產：

按照載於附註2(r)的會計政策，於二零一四年十二月三十一日，本集團其中一家附屬公司之累計稅務虧損為17,357,917美元（二零一三年：8,154,125美元），本集團認為該等累計稅務虧損不可能在相關企業稅務地域與未來應課稅溢利互抵，本集團並未確認該附屬公司累計稅務虧損所產生之遞延稅項資產。根據現行稅務法令，稅務虧損將在5年期滿失效。

26. 撥備

本集團	保用 美元	遣散費津貼 美元	總計 美元
二零一三年一月一日	408,749	1,376,519	1,785,268
增撥	583,548	72,920	656,468
年內動用撥備	(798,765)	(111,443)	(910,208)
匯率變動的影響	(4,726)	(13,225)	(17,951)
二零一三年十二月三十一日	188,806	1,324,771	1,513,577
二零一四年一月一日	188,806	1,324,771	1,513,577
增撥	524,960	59,814	584,774
年內動用撥備	(528,217)	(251,099)	(779,316)
匯率變動的影響	(2,093)	(9,484)	(11,577)
二零一四年十二月三十一日	183,456	1,124,002	1,307,458
本公司			遣散費津貼 美元
二零一三年一月一日			292,506
增撥			72,920
年內動用撥備			(27,635)
二零一三年十二月三十一日			337,791
二零一四年一月一日			337,791
增撥			59,814
年內動用撥備			(61,603)
二零一四年十二月三十一日			336,002

根據越南勞工法的規定，如有於二零零九年一月一日前入職之當地僱員離職，僱主必須支付按任職每滿一年可獲半個月工資之遣散費；另外按照本公司之管理辦法規定，若有從台灣招募到當地之僱員離職，本公司必須支付按任職每滿一年可獲一個月工資之遣散費。上述兩地遣散費為歸屬責任，不論因何理由離職皆須支付。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

27. 股本、儲備及股息

(a) 組成權益部分的變動

本集團綜合組成權益部分期初及期末結餘間的對賬載於綜合權益變動表。本公司各項組成權益部分於本年度期初及期末的詳情載列如下：

本公司

	股本 美元	股份溢價 美元	資本儲備 美元	保留利潤 美元	權益總額 美元
於二零一三年一月一日餘額	1,162,872	112,198,709	1,962,666	13,348,607	128,672,854
二零一三年權益變動：					
本年全面收益總額	—	—	—	(2,822,306)	(2,822,306)
於二零一三年十二月三十一日及 二零一四年一月一日餘額	1,162,872	112,198,709	1,962,666	10,526,301	125,850,548
二零一四年權益變動：					
本年全面收益總額	—	—	—	(1,037,347)	(1,037,347)
於二零一四年十二月三十一日餘額	1,162,872	112,198,709	1,962,666	9,488,954	124,813,201

(b) 股本

	二零一四年		二零一三年	
	股份數量	金額 美元	股份數量	金額 美元
法定：				
0.01港元之普通股	10,000,000,000	12,811,479	10,000,000,000	12,811,479
已發行及繳足普通股：				
於一月一日／十二月三十一日	907,680,000	1,162,872	907,680,000	1,162,872

普通股持有人享有收取已宣派股息並於本公司股東會議上按每股一票之投票權。所有普通股對本公司餘下資產享有同等地位。

(c) 儲備性質及目的

(i) 股份溢價

股份溢價指本公司之股份面值及本公司發行股份所收取之所得款。根據開曼群島公司法，本公司之股份溢價賬目可供分派予本公司之股東，惟緊隨建議分派股息之日後，本公司可於一般業務過程中償付到期之債務。

(ii) 資本儲備

資本儲備所指為根據購股權計劃按照會計政策有關股份為基礎的費用所計算未行使認購股權股份數量之公允價值（附註2(q)(ii)）。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

27. 股本、儲備及股息 (續)

(c) 儲備性質及目的 (續)

(iii) 外匯儲備

外匯儲備指換算境外業務財務報表所產生的所有匯兌差額以及在海外業務之淨投資對沖有效部分所產生的匯兌差額，該儲備乃根據附註2(u)所述的會計政策處理。

(iv) 法定儲備

法定儲備為慶融之法定儲備。

根據慶融之公司章程，慶融於年度結束並繳納相關稅款後，須抵減累計虧損及從溢利的10%轉撥至儲備後方可分發利潤。

(d) 可供分派儲備

截至二零一四年十二月三十一日，可供分派予本公司權益持有人之儲備總額為121,687,663美元(二零一三年：122,725,010美元)。

(e) 資本管理

本集團資本管理的主要目標是確保本集團有能力持續經營業務，致使產品及服務定價按相稱的風險水平及合理成本獲得融資，同時確保持續為股東帶來回報及其他利益相關者帶來得益。

本集團所指「資本」包含組成權益之所有部分但減除未計擬派股息。

本集團積極及定期對資本架構開展檢討及管理，以在較高股東回報情況下可能伴隨之較高借貸水平與良好的資本狀況帶來的好處及保障之間取得平衡，並因應經濟環境的變化對資本作出調整。

本公司及其任何附屬公司均無需遵守任何外部施加的資本要求。

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值

管理層乃根據實際經濟及經營狀況，釐訂本集團業務策略、風險承受程度及整體風險管理理念。

本集團金融資產主要包括現金及現金等價物、貿易及其他應收款項、銀行存款及投資。本集團金融負債主要包括銀行貸款及貿易及其他應付款項。

本集團業務的正常過程涉及信貸、利率、外匯及流動性風險；本集團所涉上述風險、財務風險管理政策及慣例如下：

(a) 信貸風險

信貸風險指客戶或金融工具對手方未能完成合約責任引致本集團承受財政損失的風險，主要源於本集團應收客戶款項。

本集團承受的信貸風險極微，因為本集團一般不會向國內客戶提供信用期，而國內客戶佔銷售收入約46% (二零一三年：57%)；海外客戶信用期一般介乎30日至60日；本集團並無就任何個別客戶或對手承受任何重大風險。

管理層已備有一套信貸政策，並持續監察所承受的信貸風險；要求信用額超過某限度的客戶，一律須接受信貸評估。本集團並無為貿易應收款項、其他應收款項及預付款項索取抵押品。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值 (續)

(a) 信貸風險 (續)

最大源於應收客戶款項於綜合財務狀況表日期之可能信貸風險暴露按業務別分類如下：

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
產銷機車	12,662,564	7,873,291
產銷備用零件及引擎	1,847,791	1,496,284
模具及維修服務	9,411	31,733
	14,519,766	9,401,308

(b) 利率風險

本集團因下述計息金融資產與負債而承受利率風險。

(i) 三個月以上期限的定期存款

三個月期以上的定期存款為了符合銀行向本集團授予借貸融資的條件，以及為得到比現金銀行存款較高的回報率。

(ii) 銀行貸款

本集團承受現金流量因計息金融負債利率變動而變化的風險。

本集團管理層監控的利率概要詳閱下文 (iii)。

(iii) 利率概要

於二零一三年及二零一四年十二月三十一日，本集團的利率利率概要如下：

本集團

	二零一四年		二零一三年	
	實際利率 %	美元	實際利率 %	美元
浮息定期存款淨額				
三個月以上期限的定期存款	1.24%至8.1%	102,170,248	1.22%至10.8%	91,637,347
減：銀行貸款	2.1%至5.1%	(37,339,313)	1.9%至6.2%	(21,313,260)
		64,830,935		70,324,087

(iv) 敏感性分析

於二零一四年十二月三十一日，估計利率整體增加／減少100基點，而其他變數保持不變，因應利率整體增加／減少影響則本集團的除稅後虧損減少／增加及保留盈餘增加／減少約597,471美元（二零一三年：576,658美元）。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值 (續)

(b) 利率風險 (續)

(iv) 敏感性分析 (續)

上述敏感性分析乃假設利率變動已於報告期末產生並適用於本集團持有的金融工具的利率風險而釐定，對本集團除稅後虧損（及保留盈餘）及綜合權益的其他部分的即時變化。本集團於報告期末持有浮息非衍生金融工具面臨現金流利率風險，估算按利率變動所導致全年度利息費用或收入，對本集團除稅後虧損（及保留盈餘）及綜合權益的其他部分的影響。

(c) 外匯風險

本集團外匯風險主要來自以經營業務功能貨幣以外貨幣列值之與經營業務相關的銷售、購買及借貸；本集團外匯風險亦來自功能貨幣以外貨幣列值之銀行存款及銀行貸款；引致風險之貨幣主要為美元、人民幣及日圓。

如有需要，本集團按即期匯率買賣外幣，解決短期外匯不均情況，確保外匯風險淨額維持於可接受水平。

(i) 外匯風險

下表詳載本集團及本公司於年度結算日，由於確認資產或負債以非功能性貨幣之其他列值之貨幣風險，相關金額以美元按年度結算日當時匯率表列。但因換算海外營運之財務報表為綜合集團貨幣呈報貨幣匯兌差額除外。

本集團

	外匯風險 (以美元表示)		
	美元	人民幣	日圓
二零一四年			
貿易及其他應收款項	12,712,180	5,326,779	344,400
三個月以上期限的定期存款	-	16,087,384	-
現金及現金等價物	6,537,563	1,034,109	-
貿易及其他應付款項	(4,418,144)	(12,251,192)	(2,261,000)
銀行貸款	(28,402,933)	-	-
	(13,571,334)	10,197,080	(1,916,000)
由確認資產及負債引致外匯風險淨額			
二零一三年			
貿易及其他應收款項	7,494,783	-	-
三個月以上期限的定期存款	-	15,692,271	-
現金及現金等價物	12,109,248	22,914	-
貿易及其他應付款項	(5,357,728)	-	-
銀行貸款	(13,958,347)	-	-
	287,956	15,715,185	-
由確認資產及負債引致外匯風險淨額			



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值 (續)

(c) 外匯風險 (續)

(i) 外匯風險 (續)

本公司

	外匯風險 (以美元表示)	
	越南盾	人民幣
二零一四年		
三個月以上期限的定期存款	-	16,087,384
現金及現金等價物	-	69,543
應收關連公司款項	23,968,399	-
	23,968,399	16,156,927
由確認資產引致外匯風險淨額	23,968,399	16,156,927
二零一三年		
三個月以上期限的定期存款	-	15,692,271
現金及現金等價物	-	22,914
應收關連公司款項	24,240,767	-
	24,240,767	15,715,185
由確認資產引致外匯風險淨額	24,240,767	15,715,185

(ii) 敏感性分析

下表詳載本集團於年度結算日因匯率改變有重大風險，對本集團的稅後虧損（及保留盈餘）及其他組成綜合權益而產生影響，假設其他風險因素維持不變

本集團

	二零一四年			二零一三年		
	增加/(減少) 外匯匯率	增加/(減少) 對稅後 虧損影響 美元	增加/(減少) 對保留 盈餘影響 美元	增加/(減少) 外匯匯率	增加/(減少) 對稅後 虧損影響 美元	增加/(減少) 對保留 盈餘影響 美元
美元	5%	554,057	(554,057)	5%	(13,291)	13,291
	(5)%	(554,057)	554,057	(5)%	13,291	(13,291)
人民幣	5%	(563,975)	563,975	5%	(785,759)	785,759
	(5)%	563,975	(563,975)	(5)%	785,759	(785,759)
日圓	5%	78,581	(78,581)	-	-	-
	(5)%	(78,581)	78,581	-	-	-

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值 (續)

(c) 外匯風險 (續)

(ii) 敏感性分析 (續)

上表顯示匯集本集團成員公司稅後虧損及權益以各自功能性貨幣計算，於年度結算日轉為美元之結果分析。

上述敏感性分析假設匯率改變已重新評估本集團所持之金融工具於年度結算日造成損失的可能性風險，含集團內關連企業應付及應收賬款以借款方及貸款方之非功能性貨幣之其他列值之貨幣，但因換算海外營運之財務報表為綜合集團貨幣呈報貨幣匯兌差額除外；上述分析與二零一三年採用準則相同。

(d) 流動資金風險

流動性風險指本集團無法如期履行財務責任的風險。本集團內的附屬公司各自負責的本身現金管理，包括募集貸款以應付預期現金需求，但需經本公司董事會批准。本集團的政策是定期監察當期和預期流動資金的需求，以確保其備存的現金儲備及向銀行取得的承諾信貸額度，足以應付長短期的流動資金需求。金融負債的合約期限詳閱附註22及23。

下表詳列於結算日期本集團及本公司之非衍生性財務負債按剩餘合約到期日，根據合約非貼現現金流含按合約利率計算利息或浮動利率則按於資產負債表日當時利率及最早本集團及本公司需要支付日：

本集團

	按合約非貼現現金流				於十二月三十一日 賬面值 美元
	6個月內或 即期 美元	6-12個月 美元	1年以上 美元	合計 美元	
二零一四年					
貿易及其他應付款項除客戶 預付款項外	22,528,599	356,726	-	22,885,325	22,885,325
銀行貸款	37,383,268	-	-	37,383,268	37,339,313
	<u>59,911,867</u>	<u>356,726</u>	<u>-</u>	<u>60,268,593</u>	<u>60,224,638</u>
二零一三年					
貿易及其他應付款項除客戶 預付款項外	24,973,302	343,989	-	25,317,291	25,317,291
銀行貸款	21,441,027	-	-	21,441,027	21,313,260
	<u>46,414,329</u>	<u>343,989</u>	<u>-</u>	<u>46,758,318</u>	<u>46,630,551</u>



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值 (續)

(d) 流動資金風險 (續)

本公司

	按合約非貼現現金流				於十二月三十一日 賬面值 美元
	6個月內或 即期 美元	6-12個月 美元	1年以上 美元	合計 美元	
二零一四年					
貿易及其他應付款項	342,281	-	-	342,281	342,281
二零一三年					
貿易及其他應付款項	410,457	-	-	410,457	410,457

(e) 業務風險

本集團向作為關連方採購原材料，承受原材料採購集中的風險。截至二零一四年十二月三十一日止年度期間，本集團向關連方採購原材料總額分別約為32,841,806美元（二零一三年：34,254,451美元），約佔本集團同期採購總額21%（二零一三年：25.0%）。

董事認為本集團已採取適當的品質控制措施及對保用索償已作出充分撥備，以減輕因產品方面引起任何賠償致使可能造成本集團財務業績不利影響。

(f) 公允價值計量

(i) 金融資產及負債按公允價值估

公允價值級別

根據國際財務報告準則第13號：「公允價值衡量」規定，於報告期末定期進行估值之本集團的金融工具價值分為三個級別。根據估值方法所採用參數之可觀察性及對估值之重要性作以下等級制釐定：

- 第一級估值：公允價值計量僅使用第一級數據輸入，即於計量日期採用有相同資產及負債於交投活躍市場之報價。
- 第二級估值：公允價值計量使用第二級數據，即採用可觀察數據及未運用任何重大不可觀察數據的估值；不可觀察數據為沒有市場數據之參數。
- 第三級估值：公允價值計量採用重大不可觀察數據的估值方法。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

28. 財務風險管理及金融資產之公允價值 (續)

(f) 公允價值計量 (續)

(i) 金融資產及負債按公允價值 (續)

本集團唯一金融資產為以公允價值計量之衍生性金融產品。於二零一三年十二月三十一日，衍生性金融產品根據第二級公允價值估餘額變動如下：

本集團

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
衍生性金融產品		
於一月一日	106,994	95,496
本年度公允價值變動於損益表確認	-	11,498
贖回投資損失	(106,994)	-
於十二月三十一日	-	106,994

衍生性金融產品公允價值收益已計入「綜合損益及其他全面收益表」。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團已贖回涉及衍生性金融產品之票據詳閱附註19，衍生性金融產品公允價值106,994美元已計入「綜合損益及其他全面收益表」為其他費用。

(ii) 非以公允價值列賬的金融資產及負債之公允價值

本集團及本公司按成本或攤銷成本入賬之金融工具賬面值，與其於二零一三年及二零一四年十二月三十一日之公允價值相若。

29. 承擔

(a) 資本承擔

未在財務資料中計提的各年度末的資本承擔如下：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
已訂約	409,970	106,038
已批准但未訂約	16,139,037	16,353,734
	16,549,007	16,459,772

本集團於二零一一年一月二十五日舉行董事會，知悉越南政府有意重新規劃發展河西省，議決計劃搬遷位於河西省之廠房。於年度結算日後，新廠房建設及搬遷之已批准但未簽約之資本承擔為16.0百萬美元；已批准金額僅為初步估算而本集團董事會將作定期檢討。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

29. 承擔 (續)

(b) 經營租賃承擔

不可撤銷經營租賃下的應付未來最低租金付款總額如下：

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
一年內	403,678	559,650
一年後但五年內	1,614,711	1,096,065
五年後	4,859,216	8,848,766
	6,877,605	10,504,481

除租賃土地及廠房租約為期五十年外，其餘租約初始期由一至五年，上述租約並無包括或有租金付款。

30. 關連方交易

截至二零一四年十二月三十一日止年度，與下列各方的交易被視為關連方交易：

交易方名稱	關係
三陽工業股份有限公司(「三陽」)	最終控股公司
張家港慶洲機械工業有限公司	三陽之附屬公司
三陽環宇(廈門)實業有限公司	三陽之附屬公司
越南三陽汽車責任有限公司	三陽之附屬公司
Sanyang Vietnam Automobile Co., Ltd.	三陽之附屬公司
廈門廈杏摩托有限公司	三陽之附屬公司
河內富達精密責任有限公司	三陽之聯營公司
越南三申機械工業股份有限公司	本公司聯營公司及三陽的非全資附屬公司

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

30. 關連方交易 (續)

(a) 經常交易

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
銷售製成品及備用零件：(i)		
三陽工業股份有限公司	558,709	532,241
越南三陽汽車責任有限公司	1,767	-
Sanyang Vietnam Automobile Co., Ltd.	-	7,232
廈門廈杏摩托有限公司	210	3,300
	560,686	542,773
購買原材料及製成品：(ii)		
三陽工業股份有限公司	13,858,464	21,325,829
張家港慶洲機械工業有限公司	176,041	3,238,765
三陽環宇(廈門)實業有限公司	8,010,421	4,323,264
廈門廈杏摩托有限公司	319,233	5,593,162
河內富達精密責任有限公司	854,418	826,523
越南三申機械工業股份有限公司	3,230,868	2,211,020
	26,449,445	37,518,563
購買物業、廠房及設備：(iii)		
三陽工業股份有限公司	1,025,545	673,824
越南三申機械工業股份有限公司	68,642	204,388
	1,094,187	878,212
技術轉讓費：(iv)		
三陽工業股份有限公司	4,157,291	3,657,862
技術諮詢費：(v)		
三陽工業股份有限公司	1,444,071	658,488

(i) 製成品及備用零件的銷售，乃按雙方協定的條款，並參照可比較市價（倘適用），按日常業務過程中進行。

(ii) 原材料的採購，乃按雙方協定的條款，並參照可比較市價（倘適用），按日常業務過程中進行。

(iii) 物業、廠房及設備的購買及處分，乃按雙方協定的條款，並參照可比較市價（倘適用），按日常業務過程中進行。

(iv) 根據三陽工業股份有限公司與本公司及VMEP訂立的技术轉讓協議「技術特許協議」，三陽向VMEP授出獨家特許，允許VMEP於所有東南亞國家聯盟國家（包括汶萊達魯薩蘭國、柬埔寨、印尼、寮國、馬來西亞、緬甸、菲律賓、新加坡、泰國及越南）就本集團製造及銷售「SYM」品牌機車及相關零件，使用三陽擁有的技術、專門知識、商業秘密及生產資料。技術特許協議的特許費為使用三陽技術製成的產品的年度售價淨額的4%。

(v) 按本公司與三陽工業股份有限公司的技术諮詢費協議所界定者，三陽工業股份有限公司收取的技术諮詢費為員工成本及其他相關開支。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

30. 關連方交易 (續)

(b) 應收關連公司款項

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
貿易		
三陽工業股份有限公司	99,903	86,134
三陽環宇(廈門)實業有限公司	859,471	526,670
Sanyang Vietnam Automobile Co., Ltd.	-	1,825
廈門廈杏摩托有限公司	210	477,448
越南三申機械工業股份有限公司	-	153,750
小計	959,584	1,245,827
非貿易		
三陽工業股份有限公司	125,268	64,146
越南三申機械工業股份有限公司	208,040	-
小計	333,308	64,146
總計	1,292,892	1,309,973

	本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
非貿易		
Vietnam Manufacturing and Export Processing Co., Ltd (本公司之附屬公司)	23,968,399	24,240,767

應收關連公司之貿易餘款為無抵押、免息及預期於60日內收回。應收關連公司之非貿易餘款預期於一年內收回。

綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

30. 關連方交易 (續)

(c) 應付關連方款項

	本集團	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
貿易		
三陽工業股份有限公司	1,202,630	1,700,296
張家港慶洲機械工業有限公司	30,176	5,075
三陽環宇(廈門)實業有限公司	1,271,692	873,133
廈門廈杏摩托有限公司	-	304,289
河內富達精密責任有限公司	-	72,706
越南三申機械工業股份有限公司	374,064	245,803
小計	2,878,562	3,201,302
非貿易		
三陽工業股份有限公司	2,228,151	1,814,197
越南三申機械工業股份有限公司	-	1,070
小計	2,228,151	1,815,267
總計	5,106,713	5,016,569

	本公司	
	二零一四年 美元	二零一三年 美元
非貿易		
三陽工業股份有限公司	1,306	1,413

應付關連公司之貿易款項全部均為無抵押、免息及預期於30至60日內償還。

應付關連公司非貿易款項預期於一年內償還。

(d) 主要管理人員的報酬：

本集團主要管理人員的報酬包括支付與本公司董事酬金詳載附註8及最高薪僱員的酬金詳載附註9如下：

	二零一四年 美元	二零一三年 美元
短期職工福利	876,728	925,251

酬金詳情見本財務報表附註6(b)「員工成本」。



綜合財務報表附註

(除另外註明金額以美元表示)

31. 比較數字

若干比較數字已作調整以配合本年度報表表達。

32. 直接及最終控股公司

於二零一四年十二月三十一日，本公司董事認為，本公司的直接控股及最終控股公司分別為SY International Ltd.及三陽工業股份有限公司，而三陽工業股份有限公司為在台灣成立之企業其財務報表可提供公眾使用。

33. 已發佈但尚未於截至二零一四年十二月三十一日止年度生效的修訂、新準則及詮釋可能帶來的影響

於本財務報表公佈日期，國際會計準則委員會頒佈了一系列國際財務報告準則修訂、新準則及詮釋，對截至二零一四年十二月三十一日止年度尚未生效，並未就編製上述財務報表提早採納上述準則及詮釋。以下該等修訂、新準則可能對本集團有關：

	於下列日期或之後 開始的會計期間生效
二零一零年至二零一二年週期之年度改進多項國際財務報告準則之修訂	二零一四年七月一日
二零一一年至二零一三年週期之年度改進多項國際財務報告準則之修訂	二零一四年七月一日
二零一二年至二零一四年週期之年度改進多項國際財務報告準則之修訂	二零一六年一月一日
國際會計準則第16號及第38號之修訂折舊和攤銷的可接受方法的澄清	二零一六年一月一日
國際財務報告準則第15號客戶合約收益	二零一七年一月一日
國際財務報告準則第9號：金融工具	二零一八年一月一日

本集團正評估上述修訂在首次應用期間所帶來之預期影響；迄今得出之結論為採納上述修訂不可能會對本集團之經營業績及財務狀況造成重大影響。